Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd.
BUREAU 10247—107e Rue. Tél. 5907
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
Ce qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
SERVICE DE 24 HEURES
Wilfrid Lefebvre
BLUE LINE
6633 Téléphones 6677

ABONNEMENTS
... $2.00 par an, E. U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, LE JEUDI 28 JUIN 1928

Onzième année, n° 36

CENT NOUVEAUX VENUS

Cent Canadiens-Français viennent travailler en Alberta, avec dessein de s'y établir avec leurs familles.

Survivance! Survivance! On parle toujours de la Survivance française en Alberta; c'est pour nous la question troublante, le problème tragique.

Or la survie d'une race est intimement liée à sa langue; car la culture morale et la civilisation toute entière d'un peuple dérivent en grande partie de sa civilisation littéraire, et celle-ci est basée sur la langue.

Mais un peuple, comme un individu, ne peut garder sa langue que s'il la parle et pour qu'un individu parle sa langue il faut qu'il se trouve dans un milieu homogène de gens qui parlent cette langue.

Ceci est précisément le point crucial pour les Canadiens-Français d'Alberta. Dans les grandes villes comme Edmonton les enfants sont en contact constant avec l'élément de langue anglaise qui constitue la grande majorité de la population: ils parlent donc presque uniquement l'anglais et la conséquence est que, dans nombre de familles, les enfants perdent l'habitude de la langue française et en viennent à parler l'anglais à la maison.

Le cas est tout semblable dans la campagne lorsque dix, vingt, trente familles Canadiennes-françaises sont entourée de fermiers de langue anglaise. Les rapports entre voisins, rapports d'amitié, de commerce, de coopération de travail, sont établis en langue anglaise. On est alors insensiblement amené à parler aussi anglais entre soi. De plus, il arrive souvent qu'on a un employé de langue anglaise, dans lequel cas tout le monde parle anglais. Une fois l'habitude prise, c'est fini; le français a cédé la place à l'anglais comme langue normale de la famille.

Seules les fortes agglomérations Canadiennes-françaises permettent à l'individu de conserver sa langue. Quand tout un district, comme celui de Beaumont, ou comme celui de Morinville-Legal-Vimy, ou comme le vaste district s'étendant autour de St-Paul, sont foncièrement de langue française, alors l'individu vit dans un milieu qui lui permet de parler normalement sa langue; dans ces conditions les enfants garderont l'idiome de leurs pères.

C'est donc seulement par l'établissement de districts entiers de langue française que nous pourrons assurer la Survivance de notre race. Or ceci revient à une question de nombre de population canadienne-française, et ce nombre ne peut être obtenu que par l'immigration.

Cet établissement de groupes compacts canadiens-français est le but poursuivi depuis longtemps par les prêtres colonisateurs. Mais les résultats obtenus jusqu'à ce jour sont insuffisants. L'explication en est peut-être due au fait qu'ils cherchent surtout à amener dans l'Ouest des familles entières.

Mais réfléchissez combien d'argent il faut à un homme pour qu'il puisse venir s'installer dans l'Ouest en y amenant toute sa famille d'un seul coup. S'il y a une demi-douzaine d'enfants, il faut bien compter six ou sept cents piastres de voyage; puis il y a l'installation; quinze cents piastres ne sont pas trop pour s'établir sur une ferme.

Or vous trouverez que généralement un homme qui peut réaliser vingt-deux cents piastres préfèrera rester là où il est, plutôt que de tenter l'aventure; car avec cet argent il peut faire une entreprise fructueuse dans son propre pays.

Et maintenant demandez-vous combien d'immigrants de l'Europe centrale viendraient dans l'Ouest s'ils devaient amener immédiatement leurs familles avec eux. Que font ces gens? Il arrivent seuls, et au bout d'un an ou dix-huit mois, quand ils ont gagné assez d'argent, ils font venir le reste de la famille.

Eh bien! ces gens-là nous donnent la leçon, ils nous indiquent une solution possible de notre propre problème. Il y a, dans les états de la Nouvelle-Angleterre des *milliers* des nôtres qui, désappointés, désabusés, miséreux même, seraient heureux de revenir au pays pourvu qu'on leur indique un moyen à leur portée. Or, notre président de l'A.C.F.A., Monsieur Boileau, vient de prendre l'initiative d'un mouvement qui aura une portée considérable, pour peu qu'il réussisse. Après avoir étudié la situation, Monsieur Boileau, a réussi à conclure avec la compagnie du Canadien Pacifique l'arrangement suivant: les agents canadiens-français de la compagnie s'occuperont de recruter, dans les Etats de l'Est, une centaine d'hommes, pères de familles ou garçons, désireux de venir s'établir dans l'Alberta. Ces hommes pourront venir jusqu'à Edmonton pour un passage de $25. Rendus ici, ils seront engagés comme employés de ferme chez nos cultivateurs qui préféreront surement employer des compatriotes plutôt que des étrangers. Après quelques mois, ces rapatriés auront trouvé soit un homestead, une ferme louée ou achetée à bons termes, et ils feront venir leurs familles.

N'est-ce pas là une idée géniale, et bien simple. Le succès de l'entreprise dépendra comme toutes les idées géniales de la bonne volonté, de la coopération de nos gens. Tout ce qu'on demande c'est la certitude que nos rapatriés trouveront du travail en Alberta. M. Boileau s'est adressé à L'Union.

L'Union, trop heureuse de concourir à cette oeuvre de rapatriement, dit tout simplement aux fermiers Canadiens-français d'Alberta: "Vous tous qui avez besoin d'ouvriers cet été ou cet automne, faites-le-nous savoir, pour que nous puissions faire signe à nos frères de l'Est. Ce sera aussi plus avantageux pour vous d'employer des Canadiens-français, plutôt que des étrangers quelconques, pour les travaux ordinaires, le défrichement, les récoltes, etc.

Donc, fermiers Canadiens-français d'Alberta, inscrivez-vous au plus vite; faites-nous savoir combien d'hommes vous pouvez employer; vous n'avez qu'à découper la formule ci-dessous, la remplir et nous l'envoyer.

(Suite page 8)

L'AVIATEUR NOBILE EST RETROUVÉ

L'héroïque aviateur italien qui était perdu au pôle nord avec ses compagnons a été retrouvé. On leur a jeté des vivres du haut des avions en attendant de pouvoir les atteindre, car il convient de ne pas oublier que l'équipage est descendu sur la glace et non sur la terre ferme.

DEUX DÉCOUVERTES D'UN MÉDECIN ALLEMAND

Le Dr Graichen a découvert deux nouveaux rayons. D'abord un "rayon mortel" qui tue les petits animaux en quelques heures; puis un rayon qui permet aux aveugles de voir, en transmettant au cerveau à travers le crâne des rayons électriques subtils.

AU JOUR LE JOUR

Nouvelles intéressantes
— pour les —
CANADIENS-FRANÇAIS

L'une des grandes figures du monde franco-américain vient de disparaître de fort tragique façon.

L'honorable sénateur Marcel Thériault de Nashua, N.H. s'est tué accidentellement dans un accident d'avion. Agé de 47 ans l'actif sénateur fut un militant de la vie franco-américaine. Le défunt était né à Saint-Jacques, du Nouveau-Brunswick.

• • •

Nouveau rédacteur à L'Union

Depuis de longues années d'aucuns réclamaient ou souhaitaient la présence d'un Canadien-Français à L'Union. Le journal a réussi a décider un jeune Canadien-Français de l'Est à venir assumer cette lourde tâche.

M. Rodolphe Llapante est Licensié de l'Ecole des Sciences Sociales, Economiques et Politiques de l'Université de Montraél, et en 1926 il obtint le Premier Prix de journalisme à la même Université.

Depuis de nombreuses années déjà il a fourni une collaboration suivie à plusieurs journaux et revues notamment au "Semeur" et à la "Revue Nationale." Il a récemment publié une brochure sur une question d'ordre économique intitulée "L'effort économique de notre race."

En 1926 on lui confia la tâche de statisticien-économiste de la Commission du Tarif à Ottawa, mais l'attrait du journalisme et de la liberté devait le prendre de nouveau et après un stage à Toronto comme chroniqueur parlementaire il revint à Montréal pour prendre un poste nouveau que la Société Saint-Jean Baptiste lui confia: organisateur conférencier.

Mais depuis son stage à Toronto le Directeur-Propriétaire de L'Union avait jeté son dévolu sur le jeune rédacteur et il tenta de se l'attacher. Samedi M. Laplante est descendu dans la ville d'Edmonton avec sa jeune femme connue sous le pseudonyme de Laure Germain, car elle a écrit diverses nouvelles et contes à Montréal.

Mme Laplante selon toutes probabilités offrira ce la collaboration féminine au journal L'Union.

Les longs efforts faits depuis plusieurs années pour assurer l'expansion du journal Canadien-Français de l'Alberta semblent aujourd'hui être mieux compris mais le travail de propagande à faire est encore immense et la direction espère que tous ceux qui sont soucieux de voir la race prendre son rang, lui feront la faveur d'un encouragement pratique, qui veut dire pour la moyenne des lecteurs un abonnement.

C'est peu pour chacun, mais la réunion de toutes ces énergies éparses signifiera la réussite de notre rêve: **l'union dans la race en Alberta par "L'Union."**

Ici au journal nous promettons, avec l'appui du Directeur-Propriétaire, de ne pas faillir à la tâche mais nous osons solliciter le concours de tous pour mener à bonne fin notre oeuvre commencée, et continuée dans des circonstances si difficiles.

M. Laplante qui s'est activement occupé des choses nationales et qui connaît plusieurs des chefs de l'Ouest pour les avoir rencontrés lors du passage de la Survivance, à Montréal, aura tôt fait de comprendre nos problèmes, nos difficultés, et nos luttes.

Mêlé à l'A.C.J.C. pendant longtemps, il fut jusqu'à l'année dernière secrétaire-correspondant de cette militante organisation de jeunesse.

Espérons que tout en s'occupant du journal il saura donner une partie de ses activités à nos oeuvres.

Nos meilleurs souhaits au nouveau rédacteur.

Avis important à nos compatriotes

Avez-vous besoin d'hommes pour vos travaux d'été? Oui; alors songez à nos compatriotes des Etats-Unis désireux de revenir sur la terre canadienne.

Signez la formule et retournez-la immédiatement.

Vous vous aiderez, et vous aiderez la race sans qu'il vous en coûte un sou de plus.

Ne remettez pas à demain, signez tout de suite.

Un père de famille attend votre réponse.

Colonne de l'A.C.F A

L'Association est heureuse de saluer l'arrivée de M. Rodolphe Laplante, qui nous vient comme rédacteur de "L'Union". Nous avons beaucoup à apprendre de nos frères de l'Est, et M. Laplante qui a pris part aux luttes scolaires dans l'Ontario, pourra nous aider à amener ici les mêmes résultats heureux.

Il n'a fait que changer de secteur.

C. E. GARIÉPY,
Secrétaire général,
40 édifice Gariépy.

On pourra acheter de nouveau

L'honorable sénateur P. E. Lessard vient de déclarer que tout cultivateur ayant pris et amélioré un "homestead" avant 1925 pourra s'il le désire en acheter un autre

Cette heureuse nouvelle, nous n'en doutons pas, réjouira nos compatriotes et tous les fermiers en général.

LE FEU AU POLYTECHNIQUE A MONTRÉAL

Le feu a causé plus de $150,000 de dommages à l'Ecole Polytechnique à Montréal. Le quatrième étage a surtout souffert du feu tandis que les autres ont été affectés par l'eau. La bibliothèque contenant 15,000 volumes a été préservée des dommages.

UN NOUVEAU PRETRE POUR LE DIOCÈSE D'EDMONTON

"L'Action Catholique" de Québec publie la nouvelle suivante:

M. l'abbé Howard Griffin, originaire du diocèse de Charlottetown, vient de subir avec succès, au Grand Séminaire de Québec les épreuves du Doctorat en Théologie.

Il fera du ministère dans l'Ouest canadien, au diocèse d'Edmonton.

LA PAIX RELIGIEUSE AU MEXIQUE

New-York. — Le New-York World annonce aujourd'hui: "Si l'on en croit les dépêches qui nous parviennent de Rome et de Mexico, et aussi celles que reçoivent des particuliers, la paix semble définitivement faite entre l'Eglise et l'Etat au Mexique. On attend du Vatican la nouvelle qu'on est arrivé à s'entendre.

"En vertu de cet accord, le peuple mexicain pourra encore pratiquer le culte auquel il est habitué; ules églises vont se rouvrir; les prêtres vont prendre leurs postes; les sacrements seront administrés, mais non plus en cachette comme depuis deux ans.

"D'après les renseignements que tient le "World" on fait de chaque côté des concessions, de sorte que l'Eglise puisse ne plus accuser de vouloir l'écraser, et le gouvernement Calles se maintenir sans prétendre que l'Eglise se mêle des affaires de l'Etat."

Nous emporterons le morceau

Nos lecteurs ont lu le magnifique plaidoyer en faveur de l'établissement des pères de familles nombreuses sur les terres de l'Alberta. Ils connaissent aussi la campagne que dirigent depuis de longs mois les missionnaires colonisateurs afin d'obtenir des taux de transport réduits pour les Canadiens de l'Est désireux de s'établir dans l'Ouest. Demande tout à fait légitime car elle porte sur une réclamation juste et raisonnable: la reconnaissance du canadien premier occupant de ce pays. On ne veut plus qu'il soit assimilé à l'étranger venu d'hier d'une terre lointaine; on ne veut plus que, pour lui, on ne consente pas à un traitement marqué au coin de l'équité et de la justice.

On se souvient que cette importante question a été portée à la connaissance du gouvernement en fin de session. L'auteur de ces lignes sait, pour avoir fait partie de la délégation, que certains ministres se sont montrés très ouverts à la suggestion à eux faite. Sans aller jusqu'à la promesse, car rarement les politiciens sages se rendent jusque là, ils ont promis la sérieuse, très sérieuse considération de la requête couverte par plus de cinq cents mille signatures.

M. Lapointe, Ministre de la Justice, parlant au nom de ses collègues de langue française, promit de soumettre l'objet de nos demandes au comité parlementaire s'occupant de l'immigration et de la colonisation.

Peu après, le dit comité s'occupait de la motion Boulanger qui réclame pour les fils du sol le traitement accordé aux immigrants britanniques.

Le député de Bellechasse a non seulement présenté sa motion mais il l'a courageusement défendue. Il a eu à faire face à une opposition étroite et bête de la part de députés progressistes, Lucas et Kennedy. Il va sans dire que le suave Dr Edwards s'est opposé à la requête car elle pouvait aider les Canadiens de langue française. Pauvre homme, comme il se fait du mauvais sang pour rien car nous obtiendrons sans lui, et malgré lui, l'objet de nos légitimes demandes.

Et la session vient de se terminer, et rien n'est venu, mais comme l'a affirmé fermement l'abbé Georges Bilodeau, missionnaire colonisateur, nous aurons justice et nous avisons immédiatement aux moyens nécessaires pour qu'elle nous soit rendue intégralement.

Il faut que cesse cette anomalie, cette injustice criante. L'Union continuera à réclamer ce droit pour nos compatriotes de l'Est.

Que les journaux et les sociétés nationales de la province mère insistent, et nous aident encore. Nous avons appris à connaître la puissance de l'effort.

Et justice nous sera rendue, nous en sommes certain.

R. L.

LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

On fraternise à Edmonton

Notre ville a célébré, dimanche dernier, le 24, la fête nationale des Canadiens-Français. En l'église de Saint-Joachim, les fidèles se sont réunis nombreux pour la grand'messe à laquelle a officié Mgr McGuigan, P.A., assisté des RR. PP. Lessard, S.J., et du R. P. Sales.

La chorale de voix mixtes, sous la direction de M. Pepin, organiste et maître de chapelle, a rendu d'intéressante façon une messe musicale très élaborée. Le curé de Saint-Joachim, le R. P. Langlois, en quelques brèves phrases, a rappelé à ses paroissiens leurs devoirs de race. Il remercie les RR. PP. Oblats d'un nouveau don qu'ils ont fait à l'église Saint-Joachim: une statue de saint Jean-Baptiste, offerte, dans le choeur à l'admiration des fidèles.

Le R. P. Philippot, français d'origine, canadien de coeur, en même temps que l'histoire de la vie de saint Jean-Baptiste, fait une revue de notre histoire du Canada français. Il souligne, entre la vocation de notre patron national et celle de notre patrie, maintes analogies. C'est un miracle presque qui appelle saint Jean-Baptiste à la vie: ses parents, Zacharie et Elisabeth, désespèrent d'avoir jamais d'enfant. Or, un ange apparaît à Zacharie et lui annonce la naissance d'un fils "qui sera grand parmi les hommes." Mais Zacharie a douté et l'ange, comme preuve de sa mission divine, lui enlève la parole jusqu'à la naissance de Jean. Lorsque les temps se sont accomplis, le prophète nait en effet. Son enfance est pieuse, sa jeunesse austère; à l'âge de quinze ou seize, il se rend au désert où il ne vit que pour préparer son rôle sublime.

Comme celle de Jean-Baptiste, la vie du Canada a été merveilleusement préparée. Lorsqu'il est question de fonder un colonie outremer, la France décide tout d'abord d'y envoyer des repris de justice. Mais Dieu qui veille et qui veut faire de ce pays un vase de conservation pour la foi catholique, ne permet pas la réussite de ce premier projet: après mille difficultés, ceux que l'on voulait donner comme premiers colons à la Nouvelle-France périssent avant d'arriver au but. Alors, des hommes valeureux, explorateurs et administrateurs, des hommes chez qui le sens catholique s'était gardé intégralement, voulurent porter jusqu'ici la civilisation française et catholique. Ils acceptèrent courageusement les périls du voyage et de l'installation, les hasards de la guerre qu'ils durent soutenir dès leur arrivée, les privations incessantes, tout cela pour "étendre le royaume de Dieu." La plupart d'entre eux furent payés d'ingratitude et c'est un trait de plus pour confirmer la ressemblance avec notre patron national. Celui-ci, de retour dans son pays, baptisa et prêcha. Il ne craignit pas de dire aux grands la parole de réprobation. "Non licet", dit-il à Hérode qui transgressait le loi en gardant près de lui la femme de son frère. "Il n'est pas permis". Le prophète sait qu'il risque par là sa vie après sa liberté: il parle pourtant, et, un peu plus tard, il subit héroïquement le martyre, lorsqu'une danseuse demande, comme prix de son talent, la tête de Jean-Baptiste.

Le peuple Canadien-Français est aussi martyr. Pour rester fidèle à son idéal national et chrétien, il a sacrifié, et depuis trois cents ans, la vie facile à l'honnêteté. Mais il en va différemment des individus et des peuples. Fier du rôle qui lui a été demandé, notre peuple doit tout de même tendre à vivre, et toujours plus intensément, pour garder et répandre le bienfait de la foi catholique.

Le long et éloquent exposé du R. P. Philippot respire le patriotisme ardent que les Canadiens-Français de l'Alberta veulent cultiver.

Ma qualité, ou plutôt mon défaut de nouveau venu, est cause que je ne puis nommer sans erreur les nombreuses personnalités qui ont assisté à la messe, puis ont pris part au banquet et à la célébration du soir, au théâtre Pantages. Suffit-il de dire que, tout habitué qu'est le rédacteur, aux célébrations patriotiques de l'Est du pays, celle de Saint-Joachim l'a vivement impressionné par la bonne santé du sentiment national qu'on y a pu vérifier.

De longues tables ornées en vue d'apaiser les plus voraces appétits occupaient la salle paroissiale. On y entassa autant de convives qu'il était possible d'y faire entrer. Les autres se nourrirent provisoirement, au dehors, de mots d'esprit et de propos bien canadiens. Toutes les manifestations canadiennes-françaises ont au moins ceci de commun: la gaîté proverbiale et réelle, ce qui n'est pas toujours la même chose.

Mgr le Vicaire Général a présidé le banquet. Autour de lui, on nous a nommé M. le sénateur Lessard, MM. les députés Gibbs et L. A. Giroux, et mesdames leurs épouses, les RR. PP. Lessard, S.J., Nelligan, curé de la cathédrale, Langlois, curé de St-Joachim, MM. et Mmes Petitclerc, M.D., Amyot, M.D., J. H. Picard; le professeur Kerr, directeur de la faculté des arts à l'Université d'Edmonton; M. J. W. Pigeon et un grand nombre de personnes sympathiques dont nous ne pouvons mentionner les noms.

Le dîner avait été préparé par les dames Canadiennes-Françaises sous la présidence de Madame Petitclerc. A la table d'honneur le service fut accompli par mesdames J. Lambert, Langlois, Ernest Dame, Adélard Baril, Aimé Trudeau, Boyer, Coursol.

Le soir le souper fut servi, et les dames suivantes furent à la tâche. Mentionnons-les en nous efforçant de n'omettre personne: Mesdames Madore, Plante, Pigeon, Hervieux, Young, Royal, Alfred Trudel, Jos. Trudel, A. Robitaille.

Puis loin, des yeux des joyeux convives, mais remplissant une tâche essentielle les dames suivantes avaient mission de nous ravitailler. Ce sont mesdames J. et A. Daigneault, Gagner, Poirier, P. Lefebvre, W. Lefebvre, Bérubé, Dow, Morin. Trois hommes dévoués aidaient ces dames: MM. Joseph Daigneault, Adélard Baril, Léger Roy.

Il fut aussi loisible aux invités d'admirer le beau coup d'oeil qu'offrait la salle artistiquement décorée grâce aux doigts de fée de Mlle C. Poitras. Mentionnons aussi la coopération apportée à nos dames et jeunes filles, celle des demoiselles de l'Hôpital Général.

Ce dévouement, cette union, cette coopération, cette entente a pu faire un succès de la fête. Ils ont travaillé pour la race dont ils sont, et la race du plus profond de son coeur les en remercie.

Un programme de jeux occupa tout ce qui restait d'après-midi, jusqu'au repas du soir. Toutes les catégories d'assistants étaient conviées à concourir pour l'obtention de prix. L'émulation s'est maintenue au diapason élevé; la température était superbe.

(Suite à la 8ème. page)

LES PRETS A LONG TERME AUX FERMIERS

Ottawa.—Le gouvernement a l'intention de mettre en force les dispositifs des prêts à long terme aux fermiers, ces prêts étant autorisés par le chapitre 66 des statuts revisés du Canada. Cela fut annoncé à la Chambre des Communes, en réponse à une question, par l'honorable Ernest Lapointe, ministre de la justice.

IRVING KLINE Opticien et bijoutier 10124 avenue Jasper Téléphone 5264 Anneaux d'alliance BIJOUTERIE, ARGENTERIE — — NOUVEAUTÉS — — Achetez VOS CADEAUX DE NOCES ICI "RENCONTREZ-MOI A L'HORLOGE DE LA RUE."

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS — NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

D. R. FRASER
& CO. LTD.
Vendent aux plus bas prix sur toutes sortes de matériaux de construction
Voyez-nous avant d'acheter
10149 - 97e rue Téléphone 1630
EDMONTON

LA CRÈME DE MALT
UNE BIÈRE SUPÉRIEURE
Parfumée au houblon ou non $1.75
Chez votre épicier, ou écrivez-nous

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

ÉVANGILE

LE Ve DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: Si votre justice n'est plus abondante que celle des Scribes et des Pharisiens, vous n'entrerez point dans le royaume des cieux. Vous avez entendu qu'il a été dit aux anciens: Tu ne tueras point; car celui qui tuera, sera soumis au jugement. Mais moi je vous dis que quiconque se met en colère contre son frère, sera soumis au jugement. Et celui qui dira à son frère: Raca, sera soumis au conseil. Mais celui qui lui dira: Fou, sera soumis à la géhenne du feu. Si donc tu présentes ton offrande à l'autel, et que là tu te souviennes que ton frère à quelque chose contre toi, laisse là ton don devant l'autel, et va d'abord te réconcilier avec ton frère, et alors, revenant, tu offriras ton don.

Tout homme reçoit deux sortes d'éducation: l'une qui lui est donnée par d'autres, et l'autre, beaucoup plus importante, qu'il se donne lui-même.

CRÈME CRÈME
EXPÉDIEZ A
P. Burns Creamery, Edmonton
SATISFACTION GARANTIE
LA PLUS GRANDE CRÈMERIE ET LA MEILLEURE

PATRICK & BROWN
ÉTAL No 3—SUR LE MARCHÉ A VIANDES
MARCHÉ DE LA VILLE

AMERICAN DAIRY LUNCH
A côté du théâtre Pantages
Ave Jasper et 2e rue Edmonton Téléphone 1686
LA MEILLEURE PLACE POUR MANGER
— Prix raisonnables —
Tous les meilleurs mets — Ce qu'il y a de mieux
Invitation spéciale aux personnes de la campagne
RENCONTREZ-VOUS ICI

Emmagasinage de Fourrures
POUR TOUTE SÛRETÉ
APPORTEZ-NOUS VOS FOURRURES
Emmagasinage à l'épreuve des mites
FOURRURES
VOTRE MANTEAU DE FOURRURE A PEUT-ETRE BESOIN DE RÉPARATIONS
Apportez-le-nous, nous le remettrons à neuf
TRUDEL FUR MFG.
LIMITED
10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

Songez vous à
ÉCHANGER
VOTRE VIEUX CHAR?
Nous avons un si beau stock de chars usagés qu'il serait à votre avantage de venir les voir.
Bureau Tél. 6353 VOYEZ Résidence Tél. 82275
PAUL ALLARD
représentant de
GLYDE McLELLAN LTD.
105e RUE et JASPER
Distributeurs du
Willys-Knight

M. Elie Auger
Affaibli. Abattu. Amaigri. Indigestion.
Maux de tête. Pilules Moro. Santé d'autrefois.

"Depuis plusieurs mois je me sentais affaibli, abattu, j'étais amaigri et je souffrais souvent d'indigestions, de maux de tête. Après avoir pris quelques boites de Pilules Moro je me suis mieux porté. J'ai continué l'emploi du même remède quelques temps, et j'ai vite recouvré ma santé d'autrefois. Je crois vraiment qu'il n'y a pas, pour les hommes, de remède comparable aux Pilules Moro. M. Elie Auger, 205, rue Montcalm, Montréal.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance par les hommes de tout âge, dans les cas de:
Maux de reins, Epuisement,
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES:- Les hommes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 6-45

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte.
3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES MORO
Cie Médicale Moro,
1570, rue St-Denis, Montréal

L'ALCOOL

Qu'est-ce donc que l'alcool? Rien autre chose qu'un poison. C'est ce qui engendre tant de maladies, ce qui nous enlève tant de bras, tant de coeurs, tant de vies. C'est un véritable poison. Et cependant, qu'elles sont nombreuses les familles où cette spiritueuse liqueur coule comme l'eau; qu'ils sont nombreux les hommes, les jeunes gens, qui font de la buvette un véritable foyer! Mais depuis quand joue-t-on ainsi avec du poison? avec la mort? Ah! on sait bien présenter l'alcool! On le montre aux pauvres ignorants comme un apéritif sans égal, un aliment qui fortifie, réchauffe, un digestif. On lui prête même la faculté de préserver des maladies et même de favoriser la longévité. Tous autant de mensonges.

L'alcool est un apéritif, dit-on, mais c'est absolument faux. Tous les auteurs, les médecins, s'accordent à affirmer que l'alcool est surtout dangereux et nuisible, quand on le prend à jeun. Ceux qui s'en servent comme apéritif, perdent l'appétit en peu de temps, ne se sentent plus le besoin de manger. L'estomac est paralysé, brûlé par l'alcool. Il est reconnu que les habitués à cete boisson en viennent même à ressentir de la répugnance à prendre quelque nourriture.

Donc, la bière, le vin et surtout l'alcool, ne valent à peu près rien comme aliments. Ils trompent la faim mais sans l'assouvir.

Maintenant, l'alcool est-il digestif. Oui, disent ceux qui en usent. Mais, tous les médecins sont unanimes à dire non. Car l'alcool arrête la digestion au lieu de l'aider. Voici une expérience qui le démontre clairement. Un médecin le Dr Munroe s'étant procuré du suc gastrique de veau, en répartit une quantité égale dans trois bouteilles. Dans la première, il ajouta de l'eau, dans la seconde, de la bière, dans la troisième de l'alcool. Puis il introduisit dans chaque bouteille, un morceau de viande semblable et plaça les bouteilles dans une étuve à la température de l'estomac, 70°. Or, 10 heures plus tard, la viande avait complètement disparu dans le premier flacon; elle était restée intacte dans le deuxième; et elle était devenue blanche et coriace dans le troisième où le suc gastrique, loin d'agir s'était coagulé. Voilà qui est concluant.

Mais l'alcool nous fortifie, nous soutient, disent les journaliers, les travailleurs qui peinent tout le jour. Encore une erreur. Car, plus un homme travaille, moins il doit prendre d'alcool. Sur le moment, après une bonne lampée, l'ouvrier reprendra des forces, de la vigueur, mais ce n'est là qu'une fiction, un coup de fouet qui nous stimule, selon le mot chez le Dr Legrain. "Considérez, disait ce dernier, considérez un cheval, traînant une lourde charge, harassé de fatigue, au somment d'une longue côte. Il s'écroule sur lui-même. Cependant son conducteur lui assène un vigoureux coup de fouet et notre bête de repartir, comme mue par un ressort, pour retomber à quelques pas de là. Ainsi fait l'alcool; il nous excite, il ne nous donne pas de force, mais un coup de fouet et avec lui, l'illusion de la force." Ceux qui prennent de l'alcool oublient un instant leur fatigue mais ils payent bientôt très durement le soulagement. Les entrepreneurs les contremaîtres, préfèrent de beaucoup la journée d'un homme tempérant à celle de l'ouvrier qui boit. Car elle est évidemment la plus forte, la plus productive. Donc, l'alcool ne soutient pas, ne donne pas de force.

L'alcool réchauffe-t-il; les buveurs prétendent que l'alcool les réchauffe lorsqu'ils ont froid. Et ces sensations de chaleur ne sont pas illusoires. Car c'est l'avis des médecins, l'effet de l'alcool est de faire battre le coeur plus rapidement, ce qui accélère la circulation et porte une plus grande quantité de sang chaud, à la surface du corps. Mais des expériences médicales démontrent que la présence de l'alcool dans le corps en fait baisser la température générale. On a également démontré que l'alcool était nuisible et souvent fatal, dans les pays froids. Et la majeure partie des personnes trouvées gelées avaient pris de l'alcool pour se réchauffer. Des exemples ne seraient pas difficiles à trouver. Donc l'alcool ne réchauffe pas véritablement. Quelqu'un le comparait à un charbon rouge que l'on mettrait dans notre main pour la réchauffer. Nous aurons certainement alors une sensation de brûlure mais la température n'en serait pas plus élevée dans tout notre organisme.

Et enfin ce mensonge de l'alcool qui prétend préserver des maladies est facile à refuser. Car, si l'alcool peut réellement tuer les microbes, l'homme affaibli par cette boisson donne plus de prise aux maladies, et les statistiques démontrent que dans toutes les épidémies les ivrognes succombent en beaucoup plus grand nombre que les tempérants. Et enfin, si certains ivrognes vivent très vieux, ils forment l'exception.

Maintenant, si nous observons les descendants d'un alcoolique, que trouvons-nous? beaucoup d'alcooliques, un grand nombre de dégénérés, des épileptiques, et des fous. L'alcool enlève même la vie, coupe les générations, diminue les peuples.

C'est un fléau national, on le sait. Alors, pourquoi tous les bons citoyens ne se coalisent-ils pas pour l'enrayer, le détruire. Un assez grand nombre de gens se méfient de l'alcool, mais pas assez le combattent. Ne soyons donc pas égoïstes, indifférents. Ne nous croisons pas les bras, nous contentant d'encouragement platoniques aux adversaires de l'alcool, mais combattons sans tarder.

Au nom de nos milliers de compatriotes tués chaque année par l'alcool, au nom des milliers de détenus qui remplissent nos prisons, au nom des pauvres aliénés, au nom des familles ruinées, au nom de la patrie en danger, combattons l'alcool. Il n'est de si petit qui ne puisse être utile. Que tous unissent donc leurs efforts, et quand sous cette poussée l'alcoolisme aura disparu, nous serons heureux d'avoir contribué à faire le bonheur, la paix chez un grand nombre de nos concitoyens.

C. R.
L'Eclaireur (Beauceville)

Le meilleur moyen de retenir quelqu'un est de lui laisser croire qu'il est libre.

LES DANSES

Bien des personnes estiment que l'Eglise se montre trop sévère en s'élevant contre la danse, en l'interdisant aux jeunes gens, aux jeunes filles. Comment donc peuvent-elles ignorer que son sentiment à l'égard de ce plaisir si dangereux pour la vertu, est celui de tous les hommes sérieux de tous les pays et de tous les siècles? Citons du moins quelques témoignages entre des milliers.

—La danse ne peut servir qu'à gâter le coeur et à livrer une guerre funeste à la chasteté. Bayle.

—La danse offre un spectacle ridicule, qui ne peut que déplaire à des yeux pudiques et qui est indigne d'un homme sensé. Les gestes des mains, les mouvements précipités des pieds, la hardiesse des regards, tout cela révèle qu'il y a dans l'âme quelque chose de déréglé. Ce jeu, puisqu'on veut l'appeler ainsi, a été cause de beaucoup de désordres; il est une source d'infamies et d'impuretés.

Pétrarque.

—Ce ne sont d'ordinaire que des jeunes gens qui vont au bal; or ils ont déjà assez de peine à repousser la tentation dans la solitude; à plus forte raison est-il difficile d'y résister dans ces lieux-là, où les costumes, les flambeaux, les violons et l'agitation de la danse échaufferaient les anachorètes. Les jeunes gens ne peuvent y aller sans s'exposer à de grands périls. Aussi je tiens qu'il ne faut pas aller au bal quand on est chrétien, et je crois que les directeurs feraient leur devoir s'ils exigeaient de ceux dont ils gouvernent les consciences qu'ils n'y allassent jamais. Bussy-Rabutin.

—Il faut que je le dise bien haut, il n'est pas un seul bal où les hommes ne soient, en majorité, mauvais chrétiens et immoraux. Ecoutez ceci: Pendant que je faisais mon droit, j'étais invité à des soirées éminemment chrétiennes chez des dignitaires de nos grandes cités, charitables, catholiques fervents et bons écrivains. Eh bien, c'est là que j'ai appris le mal! Le bal comme il faut, c'est-à-dire comme aujourd'hui la société exige qu'il soit est le vestibule des maisons de perdition.

De Brieux.

—Oh! combien l'instinct dépravé domine dans ces assemblées où le mot "pudeur" n'existe pas, ne peut pas emême exister; car la danse, la valse surtout, en est l'immolation volontaire et funeste.

Mme De Staël.

—Vous qui êtes époux et pères, comment donc permettez-vous que, dans un étourdisement complet, vos femmes et vos filles soient ainsi traînées au son d'une musique folle et déréglée? Dans ce tourbillonnement effréné, on semble oublier les moeurs et la décence; et, quand même une créature innocente, exposée de cette manière, demeurerait pure et sans tache, peut-elle penser sans horreur qu'elle devient le jouet de l'imagination de ceux auxquels elle se livre ainsi? Il serait à souhaiter que nos filles, je dis celles qui ont encore un grain de pudeur, pussent entendre quelquefois les discours de ces mêmes hommes auxquels elles s'abandonnent avec si peu de réserve! Elles en seraient pétrifiées!. Mme De Genlis.

—Mères qui laissez valser vos filles, maris qui possédez des femmes impressionnables, et qui les laissez valser, avez-vous donc perdu la mémoire?... Balzac.

—Un jeune homme me racontait la conversation qu'il avait eue au bal avec une femme "très honnête" à ce qu'il disait. Je ne pouvais croire à une liberté de parole aussi révoltante et lui exprimais ma stupeur. "Dans son salon, me répondit-il, je me serais gardé de parler ainsi: elle m'aurait fait jeter à la porte par ses valets. Mais au bal, ces dames peuvent tout entendre. Elles ont laissé leur ange gardien dans leurs voitures avec leurs pelisses." De Goncourt.

—La danse n'est autre chose qu'une assemblée tenue pour favoriser l'impureté. En ces sortes de réunions maintes jeunes filles et maintes femmes perdent leur honneur et leur bonne réputation. Mainte fille y apprend ce qu'à jamais elle aurait dû ignorer. Bref, il ne s'y passe rien d'honnête. Qui approuve les danses est un fripon et un coquin.

Spingenberg (Protestant)

—La valse a pour effet de développer chez les jeunes filles ou jeunes femmes des palpitations de coeur fort dangereuses: elle fait vivre plus de médecins que de professeurs de danse... Vitu.

BOURSES D'ÉTUDES AUX EMPLOYÉS DU PACIFIQUE CANADIEN

Les autorités du Pacifique Canadien, désireuses de stimuler chez les jeunes employés le goût des études et de perfectionner leurs connaissances générales, annoncent la création d'une bourse d'étude à l'Ecole Poytechique de l'Université de Montréal, qui comprendra cinq années d'enseignement dans les cours de chimie et de génie civil. Cette bourse sera allouée par voie de concours, aux apprentis et autres employés inscrits sur la liste permanente des employés de la compagnie, ayant moins de vingt-et-un ans, et aux fils mineurs des employés.

L'examen de concours sera l'examen d'entrée à l'Ecole Polytechnique de l'Université de Montréal, qui a lieu le 29 septembre. La bourse sera attribuée au candidat qui, étant muni d'un certificat de la compagnie, aura obtenu la plus haute moyenne.

Voulez-vous un bon encanteur bilingue. Adressez-vous à M. P. J. Demers, Beaumont, Alta.

THE GREGORY COMPANY
RENOVATEURS D'AUTOS — Nous spécialisons dans les
réparages d'autos endommagées
dans les collisions
10172 - 98e rue — Téléphone 5427
FINI "DUCO" — DESSUS D'AUTOS — TAPISSERIE, etc.
Nos 35 années d'expérience vous garantissent entière satisfaction

WM. FANE
Construction carosserie et peintures d'autos.
9548 - 108A avenue Edmonton, Alberta Tél. 23121

BOIS DE CONSTRUCTION
Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville
Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.
W. H. CLARK & Co.
LIMITÉE
10330 - 109e rue Edmonton, Alta.

Jones & Cross, Limitée
10014 - 101ème rue — Edmonton, Alta — Tél. 4746
Près du "Journal"
PIANOS DE HAUTE QUALITÉ
Sherlock-Manning, Lesage, New Scale Williams, Craig, Ennis, etc.
Pianos Automatiques Lesage et Gulbransen.
SPÉCIALITÉ D'HARMONIUMS D'ÉGLISES
Instruments neufs et usagés.
DISQUES FRANÇAIS — INSTRUMENTS A CORDES
DEMANDEZ Gédéon Pepin
30 années d'expérience dans la construction et la vente de Pianos et d'orgues d'églises
REPARATIONS DE PIANOS, ORGUES ET PHONOGRAPHES

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED
Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:—
The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. —
The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. —
The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00
Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous
ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général,
443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence.

AGENCE DE VOYAGES OCEANIQUES

Agence J. W. PIGEON, 10322 av. Jasper
Compagnie Générale Transatlantique

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances
25 ans d'expérience assurances
411 édif Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd.
Débentures municipales et du gouvernement
Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre,gérant
Assurance de vie, feu et accidents
Agents généraux et courtiers
307 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

ALBERTA TRUSTS Co. Ltd. Tél 1238
Exécuteurs et tuteurs. Obligat's Gov't. et Mun. Argent à prêter 6-7. Escompte contrats de vente. 415 édif. Empire

A. W. TAYLER Co. Ltd.
Immeubles, assurances, toutes sortes. Laissez-nous vendre votre propriété de ville. Tél. 4456. 10075 ave Jasper

EWING SMITH AGENCIES
Edif. du téléph. Edmonton. Fermes à vendre ou acheter. Assurance et rentes

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper
Edmonton. — Argent à prêter à 7%. Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd.
Agents financiers. Bons. Assurances Immeubles. Prêts. Venez nous voir. Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

MATHESON SYDIE & Co. Courtiers
Tél. 6653, 104 édif. C.P.R. Achètent et vendent bonds: Gouvernement, Municipaux, de Corporations. Faites placements sûrs et soyez sans inquiétude.

McCallum Agencies J.S. McCallum,gér.
Fermes. Propriétés de ville. Assurances
Argent à prêter 7%—Chars Studebaker
201 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies
Propriétés de ville. Fermes. Rentes
Assurances. Prêts. Obligations, etc.
Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD.
10135 100 A rue — Tél. 1314
L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd.
Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

STEVENSON FURNITURE EXCH.
9857 ave. Jasper—Meubles—Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S.
408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO.
10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO
Tél. 2731 — 10303 101e rue
Marchandises neuves et seconde main
Nous achetons, vendons et échangeons.
Faisons les harnais sur commande.
Venez nous voir—On parle français
A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE
Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier
Assurance: Adrien Blais, Gérant
Immeubles: F. R. Morneault, Gérant.
729 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DOMINION MOTORS LIMITED
Agents pour les automobiles "FORD"
10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS, Ltd. (Chevrolet Oakland) Chars usagés, 10216-102 ave. Tl. 1971; 10228-98 rue. Tls. 1941, 1960, 1961

G. F. GORDON MOTORS, Scott Block
Achetez le nouveau Graham Paige
"Transmission à 4 vitesses avant"
Visitez nos salles d'exposition.

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS
The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta.
10710 99e rue—Edmonton—Télé. 1972

MOTOR SERVICE Co.Ltd (Studebaker)
102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

NEW OLDSMOBILE SIX Tél. 1010
Pendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD
Automobiles Hupmobile et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC Limited
Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C.
10048 - 104e rue — Tél. 2955

G. STREETER'S SERVICE GARAGE
10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

VELIE ALBERTA MOTORS
Distrib. pour Alta. des autos "Velie"
10050 100e rue. Réparations Tél. 5262

AVOCATS

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779
Avocat, Notaire, Solliciteur
307 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY
Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347
Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P.
Avocat et notaire
édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. National Trust. Edmonton Tl.1191

R. F. JACKSON
744 édif Tegler — Tél. 4123

HOWATT & HOWATT
Avocats, Solliciteurs, Notaires
728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE
208 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A.
201 Edifice McLeod — Téléphone 5376

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771
20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

MacLEAN, SHORT & KANE
Avocats, Solliciteurs, Notaires
615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B.
Milner Carr Dafoe & Poirier
Edif. Banque Royale, 3e étage

AVOCATS (suite)

SHORT & CROSS, avocats
Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

RANALD D. WHITE
543 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246
Procès, Collections — Tél. rés. 82834
426-427 édif Tegler — Edmonton

P. G. THOMPSON
514 édif Tegler — Tél. 2636

BATTERIES

DYSON BATTERY SERVICE, LTD.
10169 102e rue — Téléphone 4165

BICYCLETTES—ARTICLES de SPORT

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9803 ave Jasper
Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO.
Réparations de tous genres
Motocyclettes, bicyclettes
10047 - 101A ave Edmonton Tél. 4994

BIJOUTIERS

P. A. COLBERT, spécialiste
Attention spéciale, ordres de campagne
9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue
Expert en réparations de montres

J. GLAUSER — Horloger Français
Spécialité, réparage de montres
Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES
9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND, agents pour
Henry Birks & Sons of Montréal
10158 ave Jasper Tél. 2541

Reidar TORP, 10356 101e rue (près de la gare). Artiste en fine répar. de montres

BONBONS

PAVEY CANDY CO.
9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOULANGERS & CONFISEURS

BROWN'S BAKERY, Tél. 71049
Notre devise: Qualité et propreté
Pain enveloppé 10c, non envel. 3-25c
Pâtisseries choix sur toutes nos voitures

LISTER'S—votre confiseur
Je fais le pain de santé "Hovis"
10704 ave Jasper—coin 107e rue

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur commande. Chs HEPBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande
Turner's Bakery; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper
Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD.
Service à la portée de tous.
11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD.
Notre meilleur service aux Can.-français
10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

Quand vous êtes à Edmonton, mangez au CAFE LELAND, 10351 - 102e rue
2 rues à l'ouest de la gare du C.N.R.
Cuisine de famille. MM. Giroux, props.

NEW THOUGHT Lunch, 9965 av. Jasper
Diète végétarienne — pas de viande; vinaigre remplacé par citron dans mayonnaise; sucre brun recommandé.

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit)
près de la Banque de Montréal
Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames
10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

Can.-fran. quand à Edmonton mangez au WHITE LUNCH CAFETERIA
10039 avenue Jasper
Essayez-nous et vous serez satisfaits.

YE OLD ENGLISH Poisson, Patates frites. 10141 101e rue. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité
Canadiens-Français tous bienvenus
9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD.
Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. —
Edmonton, près du petit pont. Tél. 4672

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe
Chapeaux de goût et coiffure parfaite
Massage et traitement du cuir chevelu
10328 ave Jasper Tél. 2135

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste
No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Maude C. TAYLOR. E. Lorne TAYLOR
Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis
102 édif. Alberta. Tl. 23307. Haut, Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M.
Spécialité: maladies des femmes
502 édif McLeod Tél. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien
Maladies des femmes, chirurgie générale
Hrs de bureau 2 à 5 p.m. Appointements
Alberta Loan Block, 101e rue, Tél. 6341

Dr. J. HERBERT CONROY
Médecin et chirurgien
501 édif Tegler. Tél. bureau 1483
Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E.
Maladies des femmes. 723 édif. Tegler
Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CINEMAS

CAPITOL THEATRE
Maison du rire. — Les meilleures vues
Musique superbe. Vaudeville. Amuse't

Le théâtre "GEM" sur l'ave Jasper à quelques portes à l'Est de la Namayo
Prix 10c, 15c et 20c. — Très belles vues

CHEVAUX ET ANIMAUX

2 chars de chevaux viennent d'arriver.
1400 à 1700 livres
ECURIE WISMER
10518 - 101e rue Tél. 4835

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works
Ouvrage général de forge
10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE
Edmonton Alberta
Résidence et Co-éducation
Grades académiques I à XII
Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

H. P. ALEXANDER
9659 - 103e avenue
Ouvrage construction de tous genres. Satisfaction garantie.

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue
Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

Ouvrage de constructions de tous genres. Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517
C. E. WILLETTS. — 10004 101A ave

C. H. WITHAM
Spécialiste en construction de maisons
Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR
W. R. Henry, prop. vétéran. Prix modérés. Répar. garanties, 11201 av. Jasper

H. CLIFTE, votre réparateur
Service spécial aux institutions.
10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP
10045-101a ave, face Ramsey, Tél. 4265
Les meilleures réparations. Invitons institutions religieuses. Prix modérés

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper. Tl.2235 réparations garanties. prix mod.

CREMERIES

E. C. D. Co. Ltd. Tél 9264
Produits de crèmeries. Lait pasteurisé, lait supérieur, crème, petit fromage et crème veloutée.

WOODLAND DAIRY LTD.
Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison—
Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd.
10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd.
Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd.
10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr L. R. DODDS, B.A.
Chirurgien dentiste. Je parle français
306 édif. Tegler Téls. 6757—81116

Dr G. J. HOPE, 710 édif. McLeod
Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m.
Tél. 5285. Edmonton. Parle français

Dr J. S. LOWTHER
Invite les Canadiens Français
702 édifice Tegler Edmonton
Téléphone 1985

Dr H. M.LANDING
Chirurgien dentiste
611 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 6501

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T.
Extraction sans douleurs — Bas prix
Appointements le soir—Service assuré.
203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

Dr Victor MULVEY, Dentiste
104-105 Pantages. Parle Français T.4918

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste
608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG
723 édif Tegler. Edmonton. Tel. 6311

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT
105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE
322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert
Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix.
10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC
Demandez mes prix. Ouvrage garanti
9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP
10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR
9923 - 101A ave. — Tél. 6661

H. H. CRAWFORD, 10114 97 rue T.1643
Encanteur expert—25 ans à Edmonton

J. H. REED
Etabli à Edmonton depuis 22 ans.
Meubles achetés et vendus:-commission
9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENSEIGNES ELECTRIQUES

METAL SPECIALTY Co. 10232 96 rue
Manufacturiers d'enseignes illuminées et autres. Spécialité en métal sur commande. Canadiens-français bienvenus.

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLEY Ltd.
Entrepreneurs de pompes funèbres
Ambulance Tél. 2222

EPICERIES (commandes par la malle)

Epargnes sur vos épiceries
WILSON'S GROCERY LTD.
Demandez notre liste de prix
10408-97e rue — Edmonton

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS
En face gare C.P.R. — Tél. 6522

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

NORWOOD SHEET METAL WORKS
Canadiens demandez nos prix.
9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERRONNERIE

Tél. 5671 BILL GREER Marquet Sq.
Vitres Cello, $1.80, verge carrée. Incubateurs "Queen". Eleveurs. Sas pour vans. Réparations de poêles, fournaises

FLEURISTES

1½ car sgle trees, dble trees, neckyokes, for the farm Wholesale direct. Venez voir CARSWELL'S MARKET H'rdw.
9902 - 102e ave. Face à l'hôtel de ville

MUNRO'S Cut Rate H'dware, Pneus, huile, peinture, outils. — 9908 102ave

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739
Fleurs en gerbes. Tributs floraux
On parle français. 10223 ave Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554
Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs
Serres près de l'Hôpital Général

FRANK WHITTON (serres Riverdale)
Bouquets. Tributs floraux et gerbes.
10145 ave Jasper (Plantes) Tél. 5434

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER
vos fruits, légumes, beurre, oeufs
Demandez Mlle Gravelle, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

CHARS "NASH"—Gaz, huiles, pneus, accessoires, storage, réparage. Chars lavés. Ouvert jour et nuit. Tél. 82256
10130-114 rue MATHESON'S GARAGE

McLEOD GARAGE — Tél. 2293
Chars à louer — Gaz, huiles, pneus
10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE
Attention spéciale aux Cana.-français
9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge'
10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

GIMBY & COBURN Ltd.
Réparations générales et service
Gazoline, Huiles, Accessoires
9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD.
Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir
Bas prix — Téls. 4202 et 1220

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS
Limited 10127 - 99e rue
Nous achetons avoine de semence, foin, mil, pommes de terres, etc

HOTELS

ALBERTA HOTEL
98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

BELMONT APARTMENT HOTEL
10049 - 104e rue. Edmonton. Tél. 5668
Chambres et appartements avec bain.
Quand à Edmonton, venez nous visiter

C. J. R. LODGE On parle français
9807 - 109e rue Tél. 4911

ROYAL GEORGE—101e rue
Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION
10247 - 107e rue Edmonton Tél. 5907
Entêtes de lettres, factures, reçus rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton
Nous réparons générateurs, magnétos

Smith's Battery & Auto Electric
10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Splitdorf, Webster

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER
Company of Canada Ltd.
Equipements complets pour la ferme
Machineries mues par moteurs.
Camions
Agents dans tous les centres

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde. Réparations.
10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE
Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 R
Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave.
Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

HOPE-HANLEY Implement Co. Ltd.
Batteuses et tracteurs Red River.
Tracteurs Allis Chalmers et Fordson.
Outillage. 10350 - 106e rue. Tél. 4414

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING
10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINES A ECRIRE

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co
Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites. réparations, rubans, etc
10418 ave Jasper Edmonton Tél. 5132

STANDARD TYPEWRITER CO.
Machines 'Corona' L. C. Smith; à additionner. Registres. Réparations et reconstructions. 10231 av. Jasper. Tl. 6342

UNDERWOOD TYPEWRITERS, au-delà de 3,000,000 en usage journellement. Machines refaites, réparations, location, accessoires. 10027 av. Jasper Tél. 1774

MACHINES ELECTRIQUES

ELECTRICAL INDUSTRIES LTD.
10135 - 105e rue, Edmonton, Alberta
Générateurs et moteurs électriques achetés, vendus, loués ou réparés

MACHINES A LAVER

EASY WASHING Co. Ltd.
Venez nous voir. Nous avons la meilleure machine. Prix raisonnables. N'endommage pas le linge. Satisfaction garantie. 10544 ave Jasper

MAYTAG ALUMINUM WASHER
M. Duplessis, représentant français
Machine toute en aluminum, électricité ou gaz. 10349 ave Jasper

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE SHOE STORE
and Bargain Basement
Le plus grand magasin de l'Alberta
10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd
Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue
Matériaux et bois de construction
Assortimont complet—Meilleur marché
Bancs. Chassis d'églises sur commande

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton
Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage — Tél. 81080

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd
S. M. Bolton, gérant, Tél. 72584, 31403
Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave.
Matériaux, tous genres, pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD.
Bancs, chassis, accessoires d'églises.
Matériaux et bois de construction

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO. 96 rue & Jasper
Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD.
Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898
9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Demandez aos prix sur matériaux de construction. Stock complet Attention spéciale aux ordres de campagne.
GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix.
8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd
10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS
11025 Ave Jasper — Télé. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS
Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513
Attention spéc'l. intitutions religieuses

ONDULATIONS

JOHNSON BEAUTY PARLORS
La place pour la meilleure coiffure
10115 - 102e rue, Edmonton, Tél. 4413

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper
Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1498

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687
Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien
Examen de la vue. Lunettes
Consultez-moi et sauvez de l'argent
10159A 101 rue. Edmonton. Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés
9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd.
Lunettes. Examen de la vue. Réparations
10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER
Examen de vue scientifique. Lunettes
303 édif. Tegler — On parle français

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod
Ostéopathe et spécialiste de nutrition
Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO
10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Pour prix, écrivez ou téléphonez 6512
GOLDMAN FUR & HIDE Co.
10152-102e ave. Entre 101e et 102e rues

EDMONTON TANNERY
Tanneurs expérimentés
9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez:
Z. SLUTKER FUR & HIDE CO.
10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd.
Vendeurs et acheteurs. Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd.
10524 Jasper Tel. 6374

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

McDERMID STUDIOS LTD.
— Envoyez-nous votre ouvrage —
10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC.

"Ye Olde Firm"
HEINTZMAN & CO. LTD
Pianos. Phonographes et records
10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

Pianos, et automatiques. Phonographes orthophoniques. Musique feuille, records. Ecrivez pour catalogues. Termes faciles
MASON RISCH Ltd. 10146 ave Jasper

PEPIN GEDEON
10012 - 112e rue Edmonton Tel. 23073

PIECES SEPAREES D'AUTOS

AUTO WRECKAGE LIMITED
10340 - 97e rue. Edmonton. Tél. 5589

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117
Taylor & Pearson Ltd. 10215-103 rue

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE
10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd.
10235 - 102e rue Tél. 1601
Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co.
Tél.: bureau 1002 — rés. 31720

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910
Tapissage — Peinture — Décorations
Ouvrage de ville et de campagne
10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTURES ET TAPISSERIES D'AUTOS

Geo. ROBINSON
10123-106e rue. Edmonton. Tél. 6326

PLATRIERS

T. B. FLYNN, contracteur platrier. expert en ouvrage ordinaire et ornements. 9734-106e rue, Tél. 5405

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd
Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz
11929 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD
9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings
9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

H. KELLY & Co., Ltd.
Experts en plomberie. Gaz, etc.
10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

J. A. McKENZIE, Plombeur
10644—97e rue. Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue
Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence
Ouvrage de campagne. Tél 1847: 31077

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail.
Canadiens-français, achetez ici.
Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET
10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Pate orch. TIPP)
22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

RADIATEURS

GUARANTEE RADIATOR Co. No. 3
10175 - 98e rue, Tél. 5594, Edmonton
Calgary, Vancouver. Radiateurs réparés

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av
Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION
Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc
Invitation aux Can.-fran. Prix modérés.
à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP
10135 - 102ème rue Tél. 6244
Réparer vos pneus ici.
Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

DREW MACHINE WORKS
Ouvrage garanti dans les machines
Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction
10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

NICHOLS FRERES
10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

ED'TON AUTO RADIATOR WORKS
95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Buiter Auto Radiator Specialist
10131-105e rue. Tyree Recoring Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant. Canadiens-français
venez me voir. 9545-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

WILLIAMS & YOUNG Co. Ltd. Scieries, chaudières, machines à vapeur, machines à bois, machines-outils, accessoires. 10209 - 103e rue — Tél. 2522

SCULPTURE ET PEINTURE

Madame JOEL-TAYLOR, de l'Académie Royale des Béaux-Arts, Bruxelles, Belg. donne leçons de sculpture, peinture, dessin. Adresser 10160 - 121 rue Edmonton

SELLIER—HARNACHEUR

GEORGE BOURSON, 10235 - 99e rue
Sellier et harnacheur. Expert dans mon ouvrage. Entière satisfaction garantie.
1 porte nord, Vétéri. Cairns & McCord

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien
Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge
Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien. Moorfields Hospital, Londres, Angle.
Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge.
420, édif Empire. Edmonton. Tél. 1876
Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.
Maladies des enfants
Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste
Yeux, oreilles, nez, gorge.
Bureau. 9255 — 625 édif Tegler
Appointements par tél. Résid. 81356

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien
Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge
601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP
10250 - 103e avenue Edmonton

GREAT WEST BLACKSMITH SHOP
Canadiens-Français venez me voir.
10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co.
Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite.
9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURES

"MAUND PAINT & VARNISH Co.
10335 ave Jasper Tél. 6542

Saskatoon WELDING Co. 9660 102 ave
Electricité et oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Tous genres d'ouvrage. Satisfaction. Tels. jour 2755, soir 1714

TAXIS — CHARS A LOUER

JACK HAYS — Tél. 2555
Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co
10123 102 rue Tentes. etc. Tél. 1763

TANNEURS

EDMONTON TANNERY Tél. 5527
Robes de carioles—cuir à harnais-buckskin, cuir à lacets. 9272 - 110a ave.

TERRES & FERMES

CANADA COLONISATION ASS'N.
Auxiliaire du dépt. de Colonisation et de développements, C.P.R., demandez liste de fermes améliorées, doivent être à prix modérés et inspectées avant d'être acceptées.
HUNT KILBURN, Ltd. agents généraux
700 édif Tegler. Edmonton. Tél. 461.

WEBER BROS. — Edifice McLeod
Edmonton — Terres, district St-Paul

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co. établi 1903
Toitures en gravois, asphalte, Roberoil et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne.
Nous sommes à votre service. Tél. 5824

TRANSPORT MAISONS, etc.

ALEX HUDSON
11721 - 94e rue, Edmonton, Tél. 72198
Maisons transportées, caves creusées et cimentées

VAISSELLE EN GROS

W. H. REED, Edmonton. Gros seulement
Vaisselle, porcelaine, verres. Marchands écrivez-nous pour nos listes de prix

VETERINAIRES

CAIRNS & McCORD
10229 - 99e rue Tél. 2811

Dr HENRY — 10460 98e rue Tél. 4054, Rés. 4081. Spécial. maladies des chiens

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO.
10507-98e rue — Edmonton
Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne.
Visitez notre manufacture

VOLAILLES—OEUFS A COUVER

Poulets, oeufs à couver de poules bonnes pondeuses, records officiels enregistrés. Livraison sûre et garantie. S'adresser au DEPT. DE LA VOLAILLE, Tél. 6313
407 édif. Blowey Henry. Edmonton.

Model Electric Shop
PETER BUTTI
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Atelier à 10274-97e Rue — Tél. 4778
ON PARLE FRANCAIS

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC
10037 - 101A ave — Téléphone 6927

WEST'N HAY & POTATO GROWERS ltd. 10127 - 99e rue. Vendons semence de foin Timothy certifiée par le gouvernement. No 1 $8, No 2 $6, 100 lbs.

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
Siège social: MONTREAL
Capital versé et réserve, $11,000,000
Actif, $148,702,000
Toutes opérations de banque en Canada et avec l'étranger
Achat et vente de valeurs de placement
Succursale à Edmonton
J.-E. BR

NOS FAITS ET NOS GESTES

Blowey-Henry
Limited
10154 - 101e rue
AMEUBLEMENT
RIDEAUX et DRAPERIES

LES ÉPICIERS
HENRY WILSON & CO LIMITED
Compote aux fraises "Blue Can"— Boîte, 4 lbs. spécial 59c
Compote "Climax"— Prix spécial 45c
Raisins, sans pépins— 4 livres, spécial ... 50c
Sago et tapioca 3 livres 25c
Tabacs "Ogden" et "Brier Cut" ½ livre 69c
EN FACE DU MARCHÉ sur la 99e rue

LA
vente de peinture du mois de juin chez Maund
FINIT A 6 h. SAMEDI
mais vous avez encore le temps d'économiser sur vos peintures si vous agissez à l'instant.
Maund Paint & Varnish Co.
Limited
10335 avenue Jasper
Téléphone 6542

D. A.
KIRKLAND
Votre bijoutier
10156 avenue Jasper
Affilié à la compagnie
HENRY BIRKS & SONS LIMITED
Montréal Vancouver Winnipeg Toronto Ottawa Halifax Calgary

EDMONTON

Collège des Jésuites

Distribution des prix

Jeudi soir, le 21 juin, en la fête fête de Saint Louis de Gonzague, avait lieu la distribution solennelle des prix et le départ des élèves pour les vacances. La salle du collège s'était remplie de parents et d'amis. Mgr l'Archevêque présidait cette dernière séance de l'année. Comme toujours, à la veille des vacances, l'enthousiasme le plus joyeux se reflétait sur toutes lès figures. Le programme, outre la distribution des prix, comportait de jolis chants exécutés par la chorale du collège . A huit heures et quart, le rideau se levait; l'assistance joyeuse put alors admirer les trois étagères fleuries, sur lesquelles étaient alignés, dans les couleurs les plus diverses, les 250 volumes qui devaïent être distribués aux heureux méritants de l'année. Sur une petite table, à droite, brillaient, dans l'or ou l'argent, sept médailles et la monnaie dorée de $150.00, attribuées comme prix d'excellence ou de diligence.

Armand Lépine décrocha la médaille d'or offerte par l'honorable William Egbert, lieutenant-gouverneur d'Alberta, comme prix de caractère. Le prix d'apologétique, prix de dix piastres en or, offert par Sa Grandeur Mgr O'Leary, a été décerné à Armand Gariépy. On présenta à Lucien Maynard le prix d'excellence offert par l'Association des Anciens élèves à l'élève qui, sur l'ensemble des matières de philosophie et de sciences, avait obtenu le plus beau succès. Robert McDonald remporta presque tous les prix de sa classe et deux médailles, l'une en argent offerte au premier en Rhétorique, par l'hon. Narcisse Pérodeau, lieutenant-gouverneur de la province de Québec ,l'autre en bronze, offerte par M. Suzor, Consul de France, comme prix de préceptes français. Trois magnifiques volumes, dons de M. le Consul général de France, furent respectivement gagnés par Luigi d'Appolonia, Lucien Hétu, élèves de Belles-Lettres et André Miville-Déchène, élève de Méthode. Eugène Côté, élève de Belles-Lettres, obtint le prix de Narration française, médaille d'or offerte par le Cercle La Vérendrye. Plusieurs autres prix, dons en argent, offerts par des amis du collège, furent également distribués au premier en Excellence et en Diligence. Parmi les noms les plus souvent applaudis, mentionnons ceux d'Armand Gariépy, en Philosophie, 1ère année, de Robert McDonald, en Rhétorique, de Luigi d'Appolonia, en Belles-Lettres, de Stanislas Mastalish et d'Otello d'Appolonia, en Méthode, d'Irénée Desrochers, en Syntaxe, de Clarence Aubée et de Jacques Madore, en Eléments Latins, de Philippe Garon, en Première commerciale, de Elie Mercereau, en Seconde commerciale, de Georges Roy, en 1re française, d'Edmond Desrochers, en Deuxième française, et de Laurent Hébert en Troisième française.

Lucien Maynard et Armand Lépine remportèrent les bourses des RR. PP. Oblats, et Ernest Leclaire la médaille de bronze de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal comme prix de travaux sur l'Histoire du Canada.

A la fin de la soirée, Félix Branger et Lucien Maynard présentèrent au nom de leurs confrères les adieux des finissants. Le R. P. Recteur félicita tous les gagnants de la soirée, adressa à tous les élèves des souhaits d'heureuses vacances, réservant à ceux qui ne deva pnitselu Belles- M ufvbgkq k vaient plus revenir au collège des conseils plus paternels et plus touchants... Et A.A.A. sunt tempora! les vacances commencèrent.

De passage à nos bureaux: M. et Mme J. O. Binette de l'hôtel Central, Bonnyville, Mlle Lucille Baril et MM. Arthur et Alphonse Baril.

Edmonton-Nord

M. et Mme Mireault d'Edmonton-Nord sont heureux de faire part à leurs parents et amis du prochain mariage de leur fille Lucile, institutrice à Villeneuve, avec M. Alexis Ouimet, de Villeneuve.

A l'occasion des fiançailles il y eut souper chez M. et Mme Mireault où les deux familles se sont réunies. Le mariage aura lieu le 17 juillet prochain.

M. GARIÉPY EST BIEN REÇU

Ces jours derniers le secrétaire-général de l'A.C.F.A., M. C.-E. Gariépy recevait l'invitation de rendre visite au Cercle Castor. M. Gariépy a accepté et là, pendant deux jours, on lui a fait le plus chaleureux accueil. Après une prise de contact réconfortante, on a formé le Cercle. Une assistance nombreuse était présente, et M. Joboeuf fut élu président du groupe local. Un rapport complet suivra sous peu.

A Notre-Dame de Savoie l'assemblée tenue lundi dernier comptait plus de cinquante personnes, et toute cette brave population semble désireuse de seconder effectivement l'A.C.F.A. Il fut question de remplacer le président qui avait manifesté des velléités de se retirer mais les membres du Cercle de Notre-Dame de Savoie firent une pression sur M. E. Thibault qui dirigera encore le groupe pour un an.

M. Gariépy, qui arrive de ces deux réunions, est réconforté et encouragé du cordial accueil qu'on lui a fait. Il nous a manifesté sa surprise de constater l'étonnante vitalité de ce groupe qui vit isolé au sud de nos autres groupements français.

L'EXPOSITION D'EDMONTON

Cette exposition, qui sera tenue du 16 au 21 juillet prochain, comprend des attractions nombreuses, dont une énumération succinte suit:

Exhibition d'animaux de race; produits des districts; produits agricoles et horticulturaux; produits de crèmerie; démonstration d'un magnifique couple de gros chevaux attelés; nouveaux produits du gouvernement; clinique des bébés; tournoi de fer à cheval; concours d'amateurs de fanfare de l'Alberta; gigantesque parade-fantaisie—les contes de Mère l'Oie et de Cendrillon (660 personnages avec choeur de 225 enfants)—fanfare des forces aériennes de Sa Majesté; courses tous les après-midis; feu d'artifice tous les soirs; le "Midway" Johnny J. Jones.

On voit que l'Exposition d'Edmonton réserve à ceux qui s'y rendront des heures sérieuses ou divertissantes au choix. Il est bon, en se récréant, de connaître les ressources de son coin de terre. L'Exposition d'Edmonton est appelée à faire beaucoup dans ce but. Que nos gens s'y intéressent.

r.

N'oubliez pas que l'imprimerie de L'UNION fait une spécialité de rapports financiers pour municipalités, districts scolaires, etc.

NOUVELLES RÉGIONALES

Bonnyville

Citoyen de cette charmante localité depuis nombre d'années, j'ai pu me rendre compte de son histoire, qui est certainement intéressante puisqu'elle figure déjà au nombre des belles paroisses canadiennes-françaises d'Alberta.

A qui le mérite?

Jetons un coup d'oeil sur le passé: d'abord au premier temps c'est-à-dire de 1908 à 1919 la gare la plus rapprochée était Végréville, cent milles; de 1919 à nos jours St-Paul est le point le plus près, soit quarante milles. Il suffit de mentionner la distance pour se convainere de l'énergie et du courage de nos colons.

Les premiers qui arrivèrent eurent le choix des terres et des sites, ce qui a permis à quelques uns d'y établir des maisons de pensions (stopping place) ce qui leur a été d'une grande aide.

Ceux qui vinrent un peu plus tard ne purent choisir comme les premiers, mais durent prendre des terres plus boisées.

Qui donc a défriché cette magnifique vallée qui naguère était presque une forêt et dont les premiers abris ont disparu pour être remplacés par de coquettes maisons, bien proprettes qui font l'admiration des étrangers?

Ce sont les mêmes qui, avec l'aide des citoyens des localités environnantes, ont contribué de leurs deniers pour l'envoi d'un délégué à Ottawa, en vue d'obtenir un chemin de fer.

Qui donc a fait le village de Bonnyville si ce ne sont les gens de métier avec l'encouragement des colons?

Quelques uns méritent d'être cités individuellement: disons que M. Vallée, tenace et désintéressé, a contribué largement au progrès de Bonnyville, que M. Hétu a sacrifié le temps le plus précieux de chaque année pour obtenir le chemin de fer. Admettons aussi que M. Ouimet est arrivé le premier.

Mais en somme, la prospérité de Bonnyville est dûe tout simplement à l'union, à la bonne entente, à la bonne volonté de tous.

Pourquoi, après un si beau succès, se disputer la gloire et chercher à qui crierait le plus fort: "c'est moi qui ai tout fait!" On pourrait rappeler l'anecdote du Normand et du Gascon:

"Vois-tu," disait le premier, (parlant des étoiles), "ces clous d'or, c'est moi qui les ai cloués." Et le second de répondre: "J'étais de l'autre côté pour les river."

Eteignons, au plus tôt, cette étincelle d'orgueil, et restons donc égaux et unis pour l'avancement et la prospérité de notre petit coin de l'Alberta.

JAVERT.

St-Albert

La mission prêchée en français par le Rév. Père Lewis, O.M.I., s'est clôturée samedi soir avec beaucoup d'éclat. Il y avait foule et tout le monde a grandement joui et profité de la retraite.

Le zèle infatigable, la parole chaude et entrainante du Père-missionnaire, son explication si claire et limpide de la religion ont charmé l'auditoire qui s'est maintenu malgré le mauvais temps.

Les paroissiens de St-Albert garderont longtemps le souvenir de cette retraite.

Vendredi soir nous aurons la distribution des prix de catéchisme, la lecture des notes de l'examen de catéchisme organisé dans les six écoles de la paroisse. Les élèves des classes supérieures ayant passé de bons examens recevront leur diplôme d'instruction religieuse.

On y distribuera aussi les prix de français aux enfants ayant pris part au concours organisé par l'Association avec un prix spécial pour les élèves de langue anglaise qui apprennent le français.

Les parents ne manqueront pas de montrer l'intérêt qu'ils portent à l'instruction de leurs enfants en assistant à cette cérémonie toujours si intéressante. Il est si doux de voir le bonheur des enfants et d'y contribuer!

Le réservoir de pluie du bon Dieu est bientôt épuisé et nous comptons sur un beau temps ensoleillé pour notre pique-nique du deux juillet.

Tout s'annonce bien et les préparatifs vont leur train.

Les prix généreux, les amusements multiples et variés du programme nous garantissent une foule nombreuse.

Deux clubs de dames d'Edmonton viennent jouer à la balle-au-camp et les jeunes filles de la Rivière-qui-Barre ont à coeur de venger leur défaite par nos jeunes filles il y a deux semaines.

A tous nous promettons une journée agréable.

Correspondant.

Donnelly

La paroisse de Donnelly vient d'avoir le bienfait d'une mission.

Donnelly est un petit coin Canadien-Français du district de la Rivière de la Paix, dans la province d'Alberta et le Vicariat Apostolique de Grouard (Nord-Ouest canadien).

Il y a 15 ans, c'était l'immense forêt vierge, où ne vivaient que les animaux sauvages: ni blancs, ni métis, ni Indiens n'y avaient une demeure. Les premiers colons y vinrent en 1913 ou 1914. Peu à peu se forma un petit centre, qu'un Père Oblat visitait de temps en temps. Depuis 5 ou 6 ans seulement la paroisse a un prêtre résident. Son curé actuel est le R. P. Péran, O.M.I., un homme vaillant, ayant l'activité d'un jeune, avec la sagesse d'un vieillard. Sa longue barbe, presque blanche, le fait ressembler singulièrement à son vénérable évêque, le vétéran des "Glaces Polaires," Mgr Grouard. Il va bâtir, cet été, un couvent pour les religieuses qui dirigeront son école-pensionnat, dès octobre prochain. Bientôt suivra une église, dont les plans sont déjà faits et que la population est impatiente de voir élevée; car l'église actuelle, outre qu'elle est de beaucoup trop petite, ne mérite vraiment pas le nom d'église: c'est une simple salle rectangulaire, toute en bois, à plafond très peu élevé, qui avait été bâtie pour être.. salle de danse! Disons bien vite qu'une vraie église avait été construite, mais le feu la détruisit alors qu'elle était à peine achevée, et l'on eut recours à la susdite salle, d'où le diable fut chassé pour y installer le bon Dieu.

A l'appel du missionnaire, les paroissiens sont accourus. Notre pauvre église pouvait à peine contenir ceux qui s'y pressaient; et sans doute ils seraient venus plus nombreux si plusieurs n'avaient craint, avec trop de raison, de n'y pas trouver place. Car il y a plus de 400 paroissiens maintenant à Donnelly, et chaque train en amène de nouveaux, et l'église est à peine suffisante pour 150 ou 180.

Le R. P. Missionnaire, récemment venu de France, suivit la méthode que les Pères Oblats suivent en France depuis plus de cent ans. Elle porta ses fruits chez nous comme là-bas.

On fut frappé par la cérémonie, si touchante dans sa simplicité. Quand on vit le Missionnaire s'avancer, la Croix en main, tandis que le choeur chantait le "Parce Domine", puis nous bénir avec cette Croix, on comprit bien que les grâces de la Rédemption allaient, des plaies du Divin Sauveur, couler abondantes sur les âmes de bonne volonté.

Les trois premières journées, lundi, mardi et mercredi, furent des journées de préparation: il fallait défricher, déchirer, remuer la terre où la semence était en même temps jetée.

Dès le jeudi, la moisson commençait. C'était la grande Fête du Saint Sacrement. Ce fut une journée toute Eucharistique. Le matin, enfants et jeunes filles firent leur Communion de Mission. Un certain nombre de mères et même de pères de famille voulurent déjà se joindre à leurs enfants. Le soir, devant le St-Sacrement exposé, après un sermon qui y avait disposé nos âmes, nous fîmes Amende Honorable pour tous les péchés du monde et surtout les nôtres; nous renouvelâmes les Promesses de notre Baptême; et nous nous consacrâmes au Coeur tout aimant de Jésus. Les petits enfants, d'une voix et d'un geste suppliants, nous avaient obtenu—on le vit bien, les jours suivants—les pardons et les bénédictions du Sacré-Coeur. Aussi, avec quelle ferveur ils priaient, ces chers petits, les garçons rangés en demi-cercle autour de l'autel, les petites filles, vêtues de blanc, disposées en forme de croix dans la nef!..

Le vendredi fut la journée des Morts. La messe fut dite pour eux, et les communions y furent nombreuses. Le sermon du matin rappela leurs souffrances et les moyens que nous avons de les secourir. Celui du soir fut leur leçon aux vivants, leçon austère, mais grandement utile, que beaucoup écoutèrent en versant des larmes.

Le lendemain, samedi, fut consacré à la Sainte Vierge. Les communions furent plus nombreuses encore que les jours précédents. Le soir, par la voix du missionnaire et celle des enfants, toute la paroisse fut consacrée à cette bonne Mère "dont les serviteurs ne sauraient périr."

Dimanche. Solennité de la Fête-Dieu et clôture de la mission. A la première messe, communion générale de la paroisse. On parle ensuite des retours, et l'on entend les retardataires, maintenant réconciliés avec leur Dieu, parler à tous de leur bonheur. "Il s'est fait des miracles", disent les paroissiens. Pourtant quelques uns ont laisser passer la grâce sans en profiter, et le missionnaire, en félicitant les convertis, exprime sa douleur pour la résistance ou la négligence des autres et les invite encore à venir.

A la grand'messe eurent lieu deux cérémonies dont l'annonce avait amené tant de gens que l'église ne put les contenir. Après l'Evangile et le sermon, ce fut la Bénédiction des enfants, y compris les tout-petits, dont la voix se mêla plus d'une fois à celle du prédicateur. Après la messe, ce fut la bénédiction des chars automobiles. Il y en avait une quarantaine, fleuris, enguirlandés, enrubannés, alignés de chaque côté de la rue, offrant un spectacle superbe à voir.

Le soir, à 7 h. et demie, devait avoir lieu la procession du T.-St-Sacrement. On craignit bien, tout d'abord, de ne pouvoir la faire. Un violent orage, qui se préparait depuis plusieurs heures, éclata justement au début de la cérémonie à l'église. Le prédicateur en pro-

(Suite page 5)

Pour le lac
BONNET DE CAOUTCHOUC, qualité supérieure, couleurs à la mode. Unis ou garnis.
Variété de prix ..... 15c, 25c, 35c, 50c, 75c et $1.00
SOULIERS CAOUTCHOUC, grandeurs, 2½ à 7 .. 95c
FLOTTANTS 50c

Costumes de bain pour fillettes
Tout laine, 2 boutons à l'épaule; rouge, orange, vert, bleu et noir. Jupes rayures, couleurs variées. $1.50
8 à 14 ans. .....

Robes de bain
$1.75, $2.25 et $2.95
Faites de toile turque, couleurs assorties. En forme capeline, facile à jeter sur les épaules. L'article par excellence pour sortir de l'eau.

"Porte-tout" pour vos accessoires
50c à $1.50
En jolie cretonne. Peut tout contenir; couleurs gaies; compartiments pour cosmétiques, serviettes, etc. D'autres modèles plus simples avec attaches.

Complet pour jeu de golf $7.95
Comprenant "Argyle mid-iron," "mashie" "putter" et votre choix d'un "driver" ou "brassie"; sac en canvas imperméable "3-stay" avec courroie en cuir; ainsi que 2 balles de golf, avec lesquelles on peut commencer la partie.
BATONS DE GOLF "WRIGHT & DITSON"
"Argyle mid-irons," "mashies," "putters," "niblicks" et "jiggers," chaque $1.50
"Argyle drivers" en bois ou "brassies" $1.95
BONNES BALLES DE GOLF
Balles Cambridge ou "W. & D." de 1928, ..3 pour $1.25
Balles "regulation" Bullet, chaque 75c
Balles Dunlop's "Maxfli", chaque 85c

Balles et bâtons pour balle-au-camp
Bâtons "regulation" pour hommes, chaque $3.00
Bâtons "professionnals" pour hommes, chaque $2.00
Bâtons "league", chaque pour garçons, chaque .25c à $1.00
Balles "Official Major League" chaque $2.00
Balles "League" pour garçons, chacue $1.50
Balles "High School League" chaque $1.00

Balles de tennis et raquettes
Raquettes Champion, ch. $7.00
Raquettes University, ch. $7.50
Raquettes "All Canadian", chaque $10.00
Balles "Wright & Ditson's Official Lawn Tennis Balls" chaque 60c

JAMES RAMSEY LIMITED.
Le magasin qui vous sert le mieux
EDMONTON ALBERTA

Crédit Foncier Franco-Canadien
Prêts sur premières hypothèques—Taux courants.
Pas de commissions chargées.
Le placement des assurances laissé aux emprunteurs.
Achat de premières hypothèques.
S'adresser au Gérant
Edifice de la Compagnie
à Edmonton
Nous correspondons en français

Apportez-nous vos PELLICULES DE KODAK (FILMS)
Ouvrage d'impression parfait
Venez nous voir ou envoyez à
Mathieson & Rowley
218 édifice Empress, ave. Jasper
Edmonton

CALIFORNIA
CONFECTIONERY
Un nouveau magasin
DE FRUITS ET BONBONS
M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Paridienne

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave. Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

National Blend Tea and Coffee Co.
IMPORTATEURS
des meilleurs cafés et thés
Notre café est moulu sur place la journée même que vous l'achetez
Thé mélangé pour qu'il soit compatible avec l'eau du pays
Les ordres par la poste reçoivent notre attention immédiate
Magasin de GROS ET DETAIL
10237 ave Jasper, Edmonton

POUR DES FLEURS
Walter Ramsay Ltd
FLEURISTES
10104 avenue Jasper
23554 Téléphones 5535

DEMANDEZ TOUJOURS LA
Crème à la glace
WOODLAND
DÉLICIEUSE ET DOUCE COMME DU VELOURS

LA VÉRITÉ A PROPOS DE
Chars Usagés
Quand vous achetez un char usagé vous aimez à savoir ce qui en est quant au mécanisme, à l'état général, aux pneus et batteries. Nous vous le dirons exactement. Nous vous donnerons les faits: à vous d'en juger.
VENEZ VOIR NOTRE JOLI STOCK DE CHARS USAGÉS CERTIFIÉS
PRICE DAYTON BUICK PONTIAC LIMITED
10048 - 104e rue Téls. 2955—2951

Nouvelles Régionales

(Suite de la 4ème page)

fita pour parler plus longuement de l'Eucharistie, et, la pluie cessant, la procession se fit, au grand bonheur de tous les bons paroissiens, qui en avaient orné le parcours, dressé un arc-de-triomphe monumental, et préparé un joli reposoir. Jusqu'au bout, Jésus voulait bénir ses enfants.

La Bénédiction Papale termina cette journée.

Une messe d'action de grâces ayant lieu le lendemain, nombreux furent les paroissiens qui vinrent y remercier Dieu pour les grâces reçues. Et ils s'en allèrent, heureux et fiers d'être catholiques et Canadiens-français!

Lisez les annonces, vous ne savez jamais s'il ne s'y trouve pas quelque chose qui vous intéressera.

"MA VIEILLE ÉCURIE"

par l'abbé J. A. Normandeau, prêtre-curé de St-Emile de Legal, Alta.—1903-1912.

Il y a environ un mois, le courrier de Legal, par son fidèle et aimable correspondant, nous apportait l'heureuse nouvelle de la conservation, à titre de souvenir pour les anciens, de la vieille écurie du "curé Normandeau."

Merci, M. l'abbé Goutier, de votre délicatesse en ne voulant pas toucher à ce monument encore vivant d'un passé déjà éloigné, surtout dans un pays nouveau où tout a marché à pas de géants. Merci en mon nom et au nom des pionniers qui tenaient, est-il dit, "à conserver cette relique d'un autre âge qui menaçait ruine par le haut, mais le corps était en bonne condition."

Pauvre vieille écurie! combien de souvenirs n'évoques-tu pas? N'as-tu pas été un "facteur nécessaire" dans l'ouverture de ce coin de pays albertain? N'as-tu pas été en même temps la gloire et l'orgueil de toute la partie nord de l'Alberta en hébergeant les meilleurs coursiers du temps? Et faut-il le redire aux générations qui poussent, le cheval était aussi nécessaire dans le temps, encore plus que le tracteur et l'auto de nos jours: il était indispensable!

Et en plus, il fallait qu'il fût bon... et pour faire les courses lointaines de 30, 40, 50 et 100 milles dans une journée... et par des chemins qu'il ne faudrait pas tant seulement montrer de loin aux "gros Sédans," du jour pour qu'ils ne fassent machine arrière...

Le vieil Horace avait raison de qualifier les vieux de "laudator temporis acti"... "louangeurs du temps passé," c'est encore de mode et de mise... Il y a déjà un quart de siècle que logeaient à cette enseigne le vieux Brownie, la petite blonde, la "Fine" morte ce printemps à 25 ans, O'Connor, Bob, Pit, etc.... A ces pionniers de la race chevaline qui ont aidé le plus à la colonisation catholique et française de ce qui est aujourd'hui Legal, Picardville, Vimy, Westlock, Clyde et Jeffrey un souvenir reconnaissant pour les services rendus à la cause: le jour, la nuit, par n'importe quels chemins, ils allaient, allaient toujours jusqu'à ce qu'ils tombent et quand ils tombaient, c'était pour mourir!

Reste donc, vieille masure qui as abrité de si nobles et de si fiers coursiers! que dis-je, qui as eu l'honneur de recevoir la visite de presque tous les Evêques et missionnaires du grand Nord avant que le ruban d'acier n'aille les rejoindre à Athabasca Landing ou à Grouard et Rivière de la Paix. Ajouterai-je enfin, toi qui as donné l'hospitalité maintes et maintes fois à ton premier curé et à combien de voyageurs du nord lorsque le presbytère était rempli par les dignitaires et les révérendes Soeurs!

Reste longtemps, toujours au milieu de tes gens, tu leur parleras le langage du dévouement, du sacrifice nécessaire et surtout le maintien de ces traditions catholiques et françaises qui sont l'âme d'un peuple et qui ne meurent que le jour où l'on cesse de les cultiver!

J.-A. NORMANDEAU,
ancien curé.

—Madame Chapuzot, de quoi donc est mort ce pauvre monsieur du "cintième" qui jouait si bien du violon?

Mme Chapuzot, rêveuse, appuyée sur son balai.—D'un "concert" dans l'estomac!

Legal

Une mission de huit jours vient d'être prêchée par le R. P. Smit, O.M.I., de St-Albert. Commencée le dimanche 17, elle se termina le dimanche 24. Elle fut très bien suivie, et il ne peut qu'en résulter un bien immense pour la paroisse.

M. et Mme Alexandre Boisvert et ses deux enfants, M. et Mme Eugène Martel, M. et Mme Phydime Lanouette et leur jeune fille, Joseph Lanouette sont tous partis pour passer quelques semaines à Banff, et de là continuer jusqu'à Vancouver et Victoria. Ils font le voyage en automobile. Bonne chance!

Alexandre Boisvert, dont la santé laisse un peu à désirer depuis un certain temps, a vendu son moulin de Shoal Creek. Il a également vendu sa terre de Thorhill. C'est Mme Ubald Martel, qui l'a achetée.

Mme Ludger Montpetit, qui était revenue de l'hôpital, a dû y retourner quelques jours après. Elle était parfaitement remise de son opération, mais un autre mal se déclara, qui nécessitait des soins spéciaux. Les dernières nouvelles cependant sont excellentes. Le jeune Philippe, fils de M. et Mme Louis Laforce, s'étant soudainement senti indisposé, fut emmené immédiatement dimanche dernier à l'Hôpital Général, et l'opération de l'appendicite fut faite l'après-midi même. Très bien réussie.—Ernest, l'aîné des enfants de M. et Mme Henri Lefebvre, eut l'extrémité du petit doigt de la main droite, écrasée en maniant un tracteur. Après avoir reçu ici-même les soins immédiats, il fut emmené de suite à l'hôpital, où l'amputation de la phalange fut jugée nécessaire. Tout est bien, qui finit bien.

L'automobile de Willie Demers, qui avait été volée dans la cour de l'habitation de son père, ici au village, est enfin retrouvée après trois semaines de recherche. La police a mis la main sur le coupable, qui travaillait depuis un certain temps, à Bon Accord, et lui a donné un logement gratis à Edmonton, en attendant son procès.

La célébration de la St-Jean-Baptiste, qui doit avoir lieu dimanche prochain, se prépare activement. On est occupé à construire une cuisine attenant à la salle paroissiale, et c'est de là que se serviront les mets succulents du banquet. Dans l'après-midi, sur le terrain d'amusements il y aura des jeux, et des attractions diverses. Vers 4 heures, les frères Prud'homme, donneront une exhibition de boxe en 10 rondes, précédée de 4 préliminaires. Le soir à 8 heures, soirée récréative dans la salle de la paroisse. Le beau temps et les beaux chemins sont également au programme, et qu'on se le dise: *dimanche, 1er juillet,* tous les chemins conduisent à Legal.

Les frères Prud'homme, qui ont accepté notre invitation de venir s'exhiber à Legal, dimanche prochain, sont tous deux champions du poids moyen. Arthur a, dans sa carrière de boxeur, livré 80 batailles et en a gagné 73. Aussi a-t-il été déclaré le champion du nord de l'Alberta. Eugène, son frère, est le champion de la Saskatchewan, où il a gagné ses épaulettes dans 75 batailles. La lutte promet donc d'être intéressante et qu'on ne manque pas d'y venir en foule.

M. l'abbé A. Leclerc, du grand séminaire d'Edmonton, est arrivé au presbytère, pour y passer ses vacances. Qu'il soit le bienvenu parmi nous.

Baptêmes: Jean-Marie Omer, né de Eugène Bouchard et Alida Provost. Parrain, Emile Bouchard; marraine, Mme Charles Desjardins.—Joseph Réal Bruno, né de Ernest Bachand et Yvette Léger. Parrain et marraine, M. et Mme Médard Léger, grand'parents de l'enfant.—Joseph Paul Emile, né de André Coulombe et Beatrice Larose. Parrain et marraine, M. et Mme Delphis Coulombe, grand'parents de l'enfant.

Correspondant.

LA CHASSE AUX LOUPS

Port Arthur, Ont.—La chasse aux loups dans l'ouest d'Ontario a rapporté aux trappeurs près de $100,000 au cours des cinq derniers mois selon le chef de cette campagne de chasse M. A. Fraser.

Durant ces cinq mois plus de 4,000 loups furent abattus et les hardis chasseurs reçurent en octrois du gouvernemnt environ $75,000 pour les pelleteries.

Couvent de l'Assomption

Clôture de fin d'année

Un auditoire nombreux et choisi a applaudi au succès des élèves du couvent de l'Assomption, lors de la distribution des prix, diplômes et couronnes, vendredi soir, le 22 courant. Sa Grandeur Mgr O'Leary et Son Honneur le Maire Bury étaient les invités d'honneur. Une centaine d'élèves, portant le modeste costume noir avec manchettes et col blancs, défilèrent sous la direction de leur professeurs, pour aller prendre place dans le balcon à l'arrière de la salle.

La soirée s'ouvrit par un "Duo mélodique." Immédiatement après, l'auditoire eut le plaisir d'entendre une délicieuse récitation agréablement dite par Mlle Claire Féguenne. La pièce récitée s'intitulait "La distrbution des prix." Le public parut goûter beaucoup la grâce de la fillette. Ensuite, on entendit "Les benjamines" et un pot-pourri de "Chansons d'enfance," composé du répertoire canadien-français. On procéda au couronnement des élèves et à la présentation des diplômes. Les figures de toutes réflétaient la satisfaction éprouvée du travail accompli et de la venue prochaine des vacances.

Un choeur en deux parties nous permit de nous rendre compte du charme des voix des deux classes d'élèves.

Mlle Dandeneau lut alors avec beaucoup de sentiment une courte adresse d'adieu. Sa Grandeur Mgr O'Leary répondit en français, parlant tour à tour aux parents et aux enfants. Il souligna l'admirable travail fait par les Soeurs de l'Assomption depuis deux ans. Le R. P. d'Orsonnens, recteur du collège, remercia Sa Grandeur et Son Honneur le Maire d'avoir honoré de leur présence et les religieuses et les parents.

Son Honneur le Maire Bury intéressa également l'auditoire par un discours au point.

L'Union offre ses félicitations aux élèves et sera heureuse, la semaine prochaine, de publier les noms des élèves méritantes.

L'ACTION EST DÉBOUTÉE

Un procès qui remonte au mois de mai 1927 vient de se clore. A cette date deux clients avaient été sous traitement à l'Hôpital Général. Les deux patients eurent à souffrir d'infection et ils intentèrent une poursuite contre les Soeurs. MM. Jerry Callaghan et J. Firth alléguèrent que les médicaments fournis étaient impropres à l'usage pour lequel on les avait employés.

Les défenderesses prétendaient que l'incapacité n'était que temporaire et que le temps rétablirait les patients dans la normale. Les religieuses plaidaient aussi que les remèdes provenaient d'une firme de Winnipeg et qu'on ne pouvait les tenir comme responsables.

La cause est venue en appel lundi dernier et les avocats des défenderesses soumirent que les plaignants étaient maintenant rétablis et qu'ils n'eurent pas à souffrir de l'anesthésiant.

MM. Giroux et Fraser apparaissaient pour les défenderesses.

Faites faire vos travaux d'imprimerie par les ateliers de l'Imprimerie de L'UNION Limitée, 10247 - 107e rue, Edmonton.

HISTOIRE MYSTÉRIEUSE DU CAPITAINE KOEHL

Le capitaine Koehl du Bremen, que son raid transatlantique vient de rendre célèbre est un as allemand qui remporta 37 victoires.

Le 2 juin 1918, il atterrit en panne vers une heure du matin à Verberie, dans l'Oise. Capturé par les sentinelles françaises, il refusa de livrer aucun renseignement.

Alors on lui donna comme compagnon de prison un alsacien déguisé en soldat allemand, qui reçut la mission de faire "causer" le capitaine Koehl. Ce dernier eut l'imprudence de parler de l'offensive projetée par l'état-major allemand. "Le 15 juin prochain, dit-il, trentième anniversaire de l'avènement de Guillaume, nous serons à Paris. Nous passerons à travers l'armée française comme un couteau dans une motte de beurre. Les Français n'ont devant nous qu'une division de cavalerie. L'attaque aura lieu le 9 juin; l'objectif est Compiègne; la cavalerie et l'infanterie légère fonceront sur Crépy en Valois. Depuis une semaine toutes nos troupes sont massées sur le front d'attaque."

L'espion rapporta les confidences et les mesures nécessaires furent immédiatement prises par le quartier général français. Les tranchées de première ligne furent évacuées. Le bombardement préliminaire sur ces tranchées tomba dans le vide, mais les vagues d'assaut furent fauchées par les mitrailleuses françaises. L'offensive était manquée et la France sauvée.

En même temps, la plus haute distinction militaire, l'Ordre du Mérite, était remise au capitaine Koehl, l'as aux 37 victoires, que l'on croyait, en Allemagne, mort au champ d'honneur.

L'histoire, que nous venons d'abréger, est racontée dans tous ses détails par le "Petit Journal" de Paris, sous la signature de Pierre Adam.

UN CANADO-AMÉRICAIN S'OFFRE EN ESCLAVAGE

La misère continue d'être grande dans les états de la Nouvelle-Angleterre. M. Wilbrod Bourassa, demeurant rue West-Howard, à Quincy, est âgé de 38 ans et est père de trois enfants âgés de 6 à 9 ans. Il est veuf.

Vétéran de la guerre mondiale, il subit avec succès les examens du service civil pour le département des postes.

Les vacances sont rares dans le service fédéral de cette section et M. Bourassa travailla dans l'industrie automobile. Son salaire ne lui permettant pas de payer son loyer et d'élever ses trois enfants, notre compatriote annonça dans les journaux de cette ville qu'il était prêt à se vendre en servitude pour deux ans à raison de 36 piastres par semaine, soit 3840 piastres pour deux ans!

On comprendra l'émoi créé dans les cercles officiels par la réclame accordée à M. Bourassa, un homme instruit et un citoyen qu'n'hésita pas à servir son pays pendant les jours sombres de 1917-1918.

UN ORGANISATEUR DU KU KLUX KLAN EST HUÉ A RÉGINA

Régina.—L'hôtel de ville a été le théâtre d'un formidable chahut quand Hugh "Pat" Emmons, premier organisateur du Ku Klux Klan en Saskatchewan, voulut y tenir un meeting. Un peu plus d'une heure Emmons fit de vains efforts pour être entendu, mais la foule qui remplissait la salle étouffa sa voix sous les huées, dont l'écho se répercutait au-dehors.

L'AUTONOMIE RELIGIEUSE DE L'ALSACE

Dans un discours prononcé à Metz, ancienne capitale de la Lorraine, le premier ministre Poincaré a déclaré que la France ne cèderait pas un pouce du sol de l'Alsace et de la Lorraine pour constituer un état autonome et étranger à la France. Il a promis en retour de respecter le Concordat et l'existence des écoles catholiques et autres institutions religieuses.

Cette déclaration est un soulagement pour ces deux provinces de France. On craignait fort que les anti-cléricaux français menaceraient la liberté religieuse de l'Alsace et de la Lorraine.

UN CONGRÈS D'ÉLEVEURS DE BESTIAUX A WINNIPEG

Ottawa.—L'hon. M. Motherwell annonce qu'un congrès des éleveurs de bestiaux aura lieu à Winnipeg les 28 et 29 juin, afin d'étudier le rapport de l'enquête faite sur les moyens de développer le marché domestique. Le commerce d'exportation sera également étudié à ce congrès.

PETITES ANNONCES

PRIX JUIN—JUILLET
Poussins canadiens race qui pond, éclos d'oeufs enregistrés. Inspection du gouvernement. 15,000 poules sous notre surveillance, produisant des poussins vigoureux qui ont bonne envie de vivre, et qui grossiront vos profits. 30,000 poussins par semaine, éclos tous les lundis, mardis et mercredis.
Leghorns, Anconas,—
25—$3.75; 50—$7.25; 100—$14.00
Barred Rocks, Minorcas, White Rocks,
25—$4.25; 50—$8.25; 100—$16.00
Wyandottes, Rhode Island Reds—
25—$4.75; 50—$9.25; 100—$18.00
Mâles provenant de nos poules 313-318, poules enregistrées. Poussins 25 sous chacun, $25. pour 100.
Livraison immédiate garantie, 100% en vie.
ALEX TAYLOR'S HATCHERY
362 Furby St. Tél. 33-352
Winnipeg, Man.

A VENDRE—boutique de forge toute outillée, bois et fer. Prix raisonnable. S'adresser à Emile Letourneau, Legal. F.37

A VENDRE machine à mélanger le ciment (béton). S'adresser à L'Union.

A VENDRE: commerce de nettoyage, pressage et réparations de vêtements dans une ville prospère de 70,000 habitants. Etabli depuis 14 ans et jouissant d'une bonne réputation. Prix comprenant: commerce, outillage complet et résidence contiguë de 7 chambres, le tout moderne, $12,000; escompte pour tout comptant et à termes à un acheteur sérieux. Le propriétaire désire se retirer. Si vous êtes intéressé, écrivez-nous pour détails. French Dry Cleaners, 10664 - 97e rue, Edmonton, Alta.

A VENDRE 160 acres, 1½ milles de Morinville. 130 acres en culture, Clôturé; bâtisses; bonne eau. $45 de l'acre. S'adresser à M. Jean Pallier, Morinville.

ON DEMANDE un cuisinier ou cuisinière avec aide pour l'Hôtel Central de Bonnyville, avec privilège de louer la salle à manger. J O. Binette, téléphone 105, Bonnyville. f37

Hudson's Bay Company
INCORPORATED 2ND MAY 1670.

LA VENTE DU CONGÉ ANNUEL

Commence vendredi; 29 juin

ATTIRAIL ÉLÉGANT POUR TOUS LES MEMBRES DE LA FAMILLE—DE BONNES CHOSES A MANGER — FOURNITURES POUR LE "HOME"—PRIX AVANTAGEUX

—La fête du Dominion sera observée lundi le 2 juillet. Afin de vous rendre cette fête le plus agréable possible nous avons préparé une vente de 2 jours dans toutes nos marchandises.

POUR AMPLES DÉTAILS, VOIR LES JOURNAUX QUOTIDIENS DE LA VILLE JEUDI ET VENDREDI

VENTE DE TROIS JOURS

Chapeaux patrons à ½ prix

Vous y trouverez les fameuses marques "GAINSBOROUGH", "CAVENDISH" et "JOAN"
Un écoulement complet de notre stock durant ces trois jours, commençant le JEUDI 28
Chapeaux de grande toilette, chapeaux genre "sport" A MOITIÉ PRIX

PATTERN HAT SHOP
9985 avenue Jasper

London Silk Co.

Voiles-soie imprimés "Celanese"

DIRECTEMENT DE NEW-YORK
Prix spécial $1.95 la verge

En voyant ces jolis voiles de soie imprimés, les dames auront des visions de superbes toilettes d'après-midi et de soirée.
Voiles fins, légers et soyeux, patrons fleuris, dessins nouveaux, couleurs harmonisantes. 36 pouces de largeur. $1.95
Très spécial, la verge .....

101e RUE—en arrière de la Banque de Montréal

Marque Déposée

LA RÉMONDINE

Pour HÉMORROIDES, MÉTRITE, VARICES

La Parisienne Drug Co. Ltd

La Rémondine est une préparation inoffensive qui se prend intérieurement. Elle assure le soulagement immédiat et permanent. La boite $1.25.
10524 avenue Jasper Téléphone C374 Edmonton, Alberta

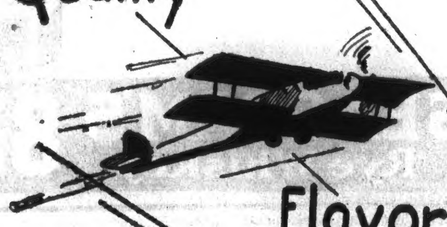
L'épicerie GORDON

pour les meilleures
ÉPICERIES, LÉGUMES ET FRUITS
de la saison

10020 - 101A avenue Téléphone 5375
LIVRAISON A DOMICILE

Purple Label BRAND

Quality



Flavor

Satisfaction

Companionship

Contentment

Dans la lumière de l'approbation du public

Servie dans les meilleurs hôtels et clubs

New Edmonton Breweries LIMITED

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".—

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada."—

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.18
No. 2 Nord	1.13
No. 3 Nord	1.06
No. 4	.99
No. 5	.88
No. 6	.77
Fourrage	.70
AVOINE—	
No. 2 C. W.	.48
No. 3 C. W.	.45
ORGE—	
No. 2 C. W.	.48
No. 3 C. W.	.67
Fourrage	.65

WINNIPEG

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.40

VANCOUVER

No. 1 Nord	1.44
BÉTAIL—	
De choix	8.00 à 9.50
Qualité bonne	8.00 à 8.75
PORCS—	
Lisses épais, au débarqué	9.75
MOUTONS—	
Agneaux	13.00 à 14.00
Autres	8.00 à 9.00

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—	
Spéciale	.34
No. 1	.32
No. 2	.29

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

VOLAILLES—	
Grasses	.14
Passables	.11
Pauvres	.08
Coqs	.08
Dindons	.14 à .25
BEURRE—	
De laiterie, No. 1	.25
OEUFS—	
Extras, la douzaine	.25
Première qualité	.23
Deuxième qualité	.17
PATATES	.60

FOURRURES

Blaireau	$10.00 à $20.00
Ours	8.00 à 12.00
Castor	12.00 à 32.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	30.00 à 45.00
" argenté	80.00 à 250.00
" croisé	55.00 à 170.00
" blanc	30.00 à 60.00
Lynx	20.00 à 50.00
Vison	12.00 à 20.00
Loutre	15.00 à 20.00
Skunk	1.00 à 2.50
Coyote	6.00 à 18.00
Wolverine	15.00 à 25.00
Martre	40.00 à 85.00

ELLES EN ONT BESOIN

Coupez-vous les queues de vos vaches?

C'est un sport auquel se livrent plusieurs cultivateurs.

Raison: la difficulté de traire une vache qui a une **queue**!

Conclusion: les vaches se font manger par les mouches en été, le rendement en lait diminue, et l'animal, après avoir souffert, est mutilé pour la vie.

Après tout, celui qui a mis une queue aux vaches connaissait bien son affaire, allez!...

Nouveau site du cartel du blé à Winnipeg

Les spéculateurs de l'est, viennent de compléter leurs arrangements avec le Royal Trust pour la construction d'un édifice de huit étages, sur le côté est de la rue Main, entre les avenues McDermott et Bannatyne, lequel sera loué pour une longue période d'années, par la "Canadian Cooperative Wheat Producers Ltd." M. E. B. Ramsay, gérant de la "Canadian Cooperative Wheat Producers" déclare que lorsque l'édifice sera terminé, il hébergera le "Central Selling Agency", le "Cartel Canadien du blé" (Canadian Wheat Pool"), le Cartel de blé du Manitoba, et les bureaux des Cartels de la Saskatchewan et de l'Alberta.

"Le rapide développement du "Cartel Canadien de blé," ajoute M. Ramsay, "et le développement des conditions de transport, et d'emmagasinage, sous le contrôle des trois Cartels provinciaux, et le Central Selling Agency, rend absolument indispensable l'existence de quartiers permanents dans un édifice affecté à cette fin.

"En ayant tous nos bureaux dans un même édifice, de substantielles économies peuvent être obtenues, en particulier lorsque des arrangements satisfaisants ont été faits avec les fermiers.

A l'heure actuelle les trois cartels et le "Central Selling Agency" ont à maintenir des bureaux dans trois édifices séparés. Les avantages résultant de la réunion de notre personnel entier sous un toit unique sont frappants."

"Il est encourageant pour l'administration du cartel, de constater que sans aucune suggestion de notre part, que des capitalistes de l'Est aient ainsi marqué leur confiance dans le marché coopératif, en investissant des capitaux considérables dans la construction d'un édifice pour le cartel du blé. Les plans montrent un édifice du style le plus moderne de construction à l'épreuve du feu et recouverte de pierre Tyndall.

L'édifice aura à peu près 60 pieds par 120, et nous apprenons qu'il est de l'intention des propriétaires d'ériger un bureau commercial d'un étage, sur la balance du terrain disponible et cela dans un avenir prochain.

Toutes les négociations, en rapport avec l'achat du site de M. A. M. Fraser et ses associés ont été conduites par le "Royal Trust" qui a été nommé agent loueur et administrateur de l'édifice. Les propriétaires sont représentés par une importante maison de finance de Toronto.

Un représentant du "Royal Trust" déclare que le prix payé pour le terrain à été $1,000 par pied pour 106 pieds de front sur la rue Main, et que le coût de l'édifice sera approximativement $600,000. Les architectes sont MM. Northwood et Chivers,et MM. John Gunn et fils ont charge de la construction. Les travaux de construction commenceront dès que les débris du vieil édifice auront été transportés. On s'attend que l'édifice soit complété et prêt pour occupation par le "Cartel du Blé" de bonne heure dans la nouvelle année.

LA GROSSEUR DE L'OEUF EST UN FACTEUR DANS LA REPRODUCTION

Les bons éleveurs savent fort bien que la grosseur de l'oeuf est un facteur dont on doit tenir compte lorsque l'on cherche à obtenir des poules pondeuses. L'attention des intéressés a été appelée sur cette question d'une façon encore plus pressante par l'adoption d'un système de pointage pour le classement aux concours de ponte, et par l'inauguration de l'enregistrement, où la grosseur des oeufs est une des conditions exigées.

L'étude des registres de l'élevage à la ferme expérimentale centrale montre que le facteur de la grosseur de l'oeuf se transmet sans difficulté et que l'on peut améliorer ou détériorer très rapidement une espèce suivant le soin ou le manque de soin que l'on apporte à la sélection des reproducteurs.

Dans un accouplement entre le mâle Rock Barré n° 256 (sa mère pondait un oeuf de 2 onces, mais il appartenait à une lignée à petits oeufs) et un groupe de femelles, 35 filles ont été reproduites, dont 27 ont pondu des oeufs plus petits que leurs mères, 4 des oeufs de la même grosseur que leurs mères et 4 seulement des oeufs plus gros que leurs mères, ce qui montre que le mâle influence très fortement la grosseur des oeufs de ses filles.

Dans un accouplement entre le mâle Rock Barré n° 296 (lignée à gros oeufs) et un groupe de femelles, sur les 17 filles issues de cet accouplement, il y en avait 13 qui ont pondu des oeufs plus gros que leurs mères, 4 dont les oeufs étaient de grosseur égale à ceux de leurs mères et aucune de ce groupe n'avait des oeufs de plus petite dimension que ceux de la mère, nouvel exemple frappant du fait que le mâle exerce une très forte influence sur la grosseur des oeufs produits par ses filles.

Les registres font également voir qu'il y a une tendance bien nette à la diminution dans la grosseur des oeufs lorsque l'on cherche exclusivement à augmenter le nombre des oeufs produits.

On voit par ce qui précède que le facteur de la grosseur des oeufs se transmet sans difficulté et les éleveurs feront donc bien d'éviter autant que possible d'employer des oiseaux qui pondent de petits oeufs ou qui appartiennent à des lignées pondant des petits oeufs.

On devra surtout éviter de se servir de mâles appartenant à des lignées à petits oeufs. Les exemples fournis par les mâles n° 256 et n° 296 montrent l'effet bienfaisant ou néfaste que l'espèce de mâle employée peut exercer sur une basse-cour.

Georges ROBERTSON,
Ferme expérimentale centrale,
Ottawa, Ontario.

LA MOUCHE, VOILA L'ENNEMI

Il existe peu d'ennemis plus redoutables pour l'homme que les légions de mouches de diverses espèces qui infectent nos maisons, nos étables et nos champs. Les mouches sont des insectes malpropres qui naissent dans les fumiers, les déchets et les immondices. Les coins humides et sales sont les lieux choisis par elles pour déposer leurs oeufs et propager leur espèce. Engourdies et inactives pendant les temps froids elles recommencent leur activité nuisible dès l'apparition des chaleurs. Chaque femelle pond des quantités extraordinaires d'oeufs d'où éclosent quelque quinze jours plus tard des légions de petits insectes malfaisants.

Qu'il s'agisse de la mouche commune, de la mouche piquante, de la mouche à cornes ou de n'importe quelle espèce, connue ou inconnue, elles sont toutes nuisibles et dangereuses et doivent être exterminés autant que faire se peut. Si les mouches sont dangereuses et nuisibles partout, elle le sont davantage encore chez les cultivateurs laitiers. Sales, elles contaminent le lait ou la crème, elles y introduisent des germes malsains qu'elles captent dans les endroits sales et véhiculent sur les produits sains. Elles sont donc dangereuses pour la santé humaine. Elles sont également nuisibles à la santé des animaux, jeunes ou vieux qu'elles tourmentent de leur piqûres et affaiblissent en peu de temps.

Tous les patrons laitiers savent combien une invasion de mouches à cornes fait diminuer le rendement des vaches laitières.

Pour combattre avec quelques chances de succès ces légions de petits ennemis il faut beaucoup de surveillance, d'efforts et d'activité.

La première chose à faire est d'observer la plus stricte propreté dans tous les coins et recoins; la destruction de toutes les immondices et déchets susceptibles de recevoir la ponte et de favoriser les éclosions. On ne doit garder rien de sale car tout ce qui l'est, tout ce qui se décompose attire les mouches.

En second lieu, l'intérieur de toutes les habitations doit être souvent désinfecté au moyen d'une composition qui les tue et les chasse. Le corps des animaux lui-même a besoin d'être protégé par d'assez fréquentes applications d'un composé capable d'éloigner ces terribles ennemis.

On trouve dans le commerce plusieurs compositions généralement assez effectives. A peu près toutes ces préparations sont liquides et appliquables au moyen d'un pulvérisateur qu'il est facile de se procurer chez tous les marchands de campagne.

On peut également préparer soi-même des liquides très effectifs tels les mélanges suivants: une livre de savon de fabrication domestique ou savon dit du pays, un gallon d'huile brute, quatre onces de naphtaline en poudre, que l'on peut se procurer chez les pharmaciens et quatre gallons d'eau. Le savon est facilement dissous avec de l'eau chaude et la naphtaline se dissout dans l'huile brute. Les solutions sont ensuite mélangées aussi intensément que possible. Il faut agiter le mélange avant chaque application.

A défaut d'un pulvérisateur on peut utiliser une brosse, mais il faut alors y aller légèrement et avec précaution.

LA CAVE DE LORD TERRINGTON

Après une faillite retentissante en France lord Terrington vend sa cave, située à Sinfield, sur la Tamise.

Les amateurs n'hésiteront pas à faire le voyage de Londres. Il en vaut la peine, puisqu'ils pourront acquérir notamment 14 douzaines de bouteilles de cognac qui a ses lettres de noblesse, puisqu'il provient des caves de Louis XVI et date de 1789.

Quelques bouteilles de Graves proviennent également de Versailles, des caves de Marie-Antoinette; d'autres de Compiègne, portant la date de 1802, et viennent de celles de l'Empereur. Il y a, en outre, dix douzaines de bouteilles achetées en l'honneur du roi de Rome et qui proviennent des caves du maréchal Ney; 29 douzaines et demie d'un cognac de 1818 appartenant aux Tuileries; 14 douzaines portant la date de 1818 et provenant des Trianons, et 9 douzaines viennent de Louis XVIII et sont datées de 1820.

LE CARTEL

DÉPEND DU VOLUME QU'IL CONTROLE

LE CARTEL DE BLÉ CANADIEN CONTRÔLE UN QUART DU SURPLUS DU BLÉ EXPORTABLE DE L'UNIVERS

Le Cartel a donné ample évidence de son utilité pour les producteurs de blé depuis la dernière récolte. Ayant à faire face à une récolte endommagée et à une production beaucoup plus grande, le Cartel a réussi à un très haut degré à prévenir toute baisse subite et désastreuse. Tout fermier de l'Ouest **du Canada doit une dette au Cartel de blé.**

Le pouvoir du Cartel dépend du volume de grain qu'il contrôle. Chaque boisseau de grain placé dans le Cartel augmente sa force. L'organisation a besoin de votre coopération.

L'idéal de la coopération est de travailler ensemble pour le bien commun. Il est opposé à tout système qui encourage les profits à même les labeurs du producteur. Son bon fonctionnement veut dire la prospérité pour tout producteur.

La coopération n'est pas simplement une question de sentiment, c'est une nécessité économique. Que l'esprit et les coeurs de tous bons fermiers battent à l'unisson avec le même idéal et nous pouvons espérer de grandes améliorations et un avenir heureux dans le domaine d'agriculture.

Vous qui n'avez pas encore signé la deuxième série des contrats du Cartel de blé n'avez rien à gagner en retardant. Vous ne faites que mettre en péril une organisation qui s'est montrée le meilleur ami qu'un fermier ait jamais eu..

Signez UN CONTRAT DU CARTEL **Maintenant**

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Nous rappelons une fois de plus que nous ne pouvons pas publier ce qui nous est envoyé sans signature et adresse réelles.

A tous ceux à qui il appartiendra:

S'il vous plaît prendre avis qu'en vertu de la clause 26 du contrat de la deuxième série le bureau des directeurs a décidé que l'association recevra le blé sous les contrats de la deuxième série le et après le 16 juillet 1928.

Calgary, Alberta, en date du 20ème jour de juin 1928.

ALBERTA CO-OPERATIVE WHEAT PRODUCERS Ltd.

R. O. German, secrétaire.

Les plus vieux stocks de Whiskey au Canada. L'étiquette du Gouvernement en fait foi.

SEAGRAM'S 83 Rye Whiskey

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement d'Alberta.

POURQUOI PAYER PLUS CHER

Socs de charrues "CRESCENT"

Pour toutes sortes de charrues

12 pouces - - -	$2.65
14 pouces - - -	$2.90
16 pouces - - -	$3.35

Hope - Hanley Implement Co.
LIMITED

Téléphone 4414 EDMONTON 10350 - 106e rue

Mme T. Ayotte

Mariée jeune. Maternités fréquentes. Maux de tête. Etourdissements. Palpitations. Remèdes sans effets. Cas semblable. Pilules Rouges, Toujours à sa disposition.

"Je me suis mariée jeune, les maternités qui se sont succédé fréquentes, ont chaque jour amoindri mes forces. Cependant, il me fallait quand même prendre soin de mes enfants et faire les travaux du ménage malgré de gros maux de tête, une digestion fatigante, des étourdissements, des palpitations qui m'empêchaient de respirer. Les médecins qui m'avaient traitée déclaraient que ma condition pouvait difficilement s'améliorer sous les circonstances. Aussi leurs remèdes étaient-ils restés sans effet. Un jour, en lisant le journal, mon attention fut attirée par le portrait et le témoignage d'une femme dont le cas avait été semblable au mien et qui avait recouvré ses forces et sa santé par l'emploi des Pilules Rouges. Je me suis tout de suite procuré ce remède et j'en ai pris régulièrement durant plusieurs mois. Je me trouvais bien alors, forte, courageuse et capable de travailler autant qu'il le fallait. Depuis j'ai pris des Pilules Rouges de temps en temps, spécialement quand j'étais enceinte; c'est un remède que je garde toujours à ma disposition". Mme Treffié Ayotte, Grand'-Mère, (Saint-Maurice), P.Q.

Il n'y a surement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie,
Chlorose,
Perte d'appétit,
Faiblesse d'estomac,
Mauvaise circulation,
Troubles nerveux,
Maux de tête,
Irrégularités,
Douleurs internes,
Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES—Les femmes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, (excepté les dimanches et jours de fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter. 6-15

Protégez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte.
3 boîtes, $1.25, 6 boîtes, $2.50.

PILULES ROUGES

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.
1570, rue St-Denis, Montréal

NOTRE ROMAN

— LA —

BELLE RIVIÈRE

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

—Il faut nous quitter, Louis! dit-elle; votre présence est nécessaire au fort Duquesne pour terminer vos préparatifs de départ. Je ne veux pas vous retarder. Quel que soit mon désir de vous garder près de moi, je ne chercherai jamais à vous faire oublier vos devoirs.

—Il n'est pas encore l'heure, dit l'officier, qui ne pouvait se résoudre à cette séparation, peut-être éternelle! J'ai le temps: il n'est point tard encore.

—Déjà midi, mon ami, regardez le soleil.

—J'aime mieux regarder vos yeux, chère et bien-aimée Angèle, dit-il en souriant: ce sont pour moi des soleils autrement brillants que celui qui nous éclaire là-haut. Ah! vous aurez beau faire, mon Angèle, ils ne parviendront jamais à me dire:: Louis, allez-vous-en, c'est l'heure des adieux.

—Taisez-vous, monsieur! murmura la pauvre enfant qui faisait les plus héroïques efforts pour empêcher ses larmes de couler le long de ses joues pâlies par la douleur.

—J'obéis, mademoiselle! répondit Louis de Villiers plus ému qu'il ne voulait le paraître.

—Ecoutez-moi.

—Parlez.

—Voyez-vous ceci?

Elle lui tendait la chaîne et le scapulaire.

—Je le vois.

—C'est une relique bénie.

—Ah! fit le jeune homme naturellement assez incrédule et fortement imbu, comme tous les gentilshommes de cette époque, d'idées philosophiques.

Un regard sévère d'Angèle le rappela subitement à lui-même.

—Ne riez pas, Louis. C'est le dernier souvenir de ma mère; je vous le donne.

—Chère Angèle, je ne vous enlèverai pas cette relique sacrée, dit-il avec émotion... Gardez, gardez-là; je le veux.

—Et moi, je veux que vous la placiez sur votre coeur, mon Louis. Nous sommes superstitieuses, nous autres filles des forêts. Je m'étais juré de ne jamais me séparer de cette chaîne et de ce scapulaire.

—Eh bien?

—En vous le confiant, Louis, je ne fausse pas mon serment. Nos âmes sont soeurs; vous et moi nous ne faisons qu'un. Souvenez-vous bien de mes paroles, mon ami, et ne riez pas, je suis sûre de ce que je vous dis: tant que vous porterez ce talisman révéré, vous passerez impunément à travers tous les dangers.

—Vraiment? ne put s'empêcher de dire le jeune homme en souriant malgré lui de cette gracieuse et naïve croyance.

—Je vous le jure sur mon salut et par la mémoire de ma mère! dit-elle avec des larmes dans la voix.

Le jeune officier chassa tout sourire de ses lèvres.

Il comprit que la jeune Canadienne prenait sa touchante superstition au sérieux.

Il prit donc la chaîne et le scapulaire et se les passa autour du cou. La fille du proscrit rougit de plaisir et de joie.

—Vous me promettez, mon Louis, lui dit-elle en souriant, que de temps à autre, vous jetterez les yeux sur cette relique?

—Souvent, chère Angèle.

—Toutes les fois que vous penserez à moi.

—Je vous le jure.

—Bien, cela! Vous me rendez bien heureuse; je suis à présent tranquille sur votre sort. Nous nous reverrons, mon Louis; soyez sûr que nous nous reverrons avant peu.

—Dieu le veuille!

—Et maintenant, partez!

—Il le faut.

—Pourquoi, demanda le jeune homme, étonné de son ton un peu bref.

—Parce que si vous restiez, Louis, je n'aurais plus le courage de vous laisser aller; parce que je suis à bout de forces, et que si vous restez quelques minutes seulement encore auprès de moi, toute ma résolution tombera, tout mon courage disparaîtra.

—Chère enfant! s'écria Louis avec passion. Que je vous aime!

—Est-ce cela que vous voulez, mon ami? Restez... vous serez témoin de ma faiblesse et de mes larmes.

Le jeune homme sentit qu'elle disait vrai.

Il ouvrit la bouche pour lui répondre; mais, voyant un sanglot qui montait du coeur aux lèvres de sa bien-aimée, il la prit dans ses bras, l'embrassa avec passion, murmura un adieu étouffé, et bondissant au dehors, il s'enfuit à toutes jambes, sans même retourner la tête.

Bien lui en prit d'agir ainsi.

S'il s'était retourné, il serait revenu sur ses pas.

Qui sait même?

Il ne serait pas parti.

A son adieu passionné, la fille du proscrit avait tout d'abord senti un feu brûlant couler dans ses veines, puis un froid glacial lui succéder.

Elle s'était affaissée sur elle-même.

La force factice qui l'avait soutenue jusque-là venait de l'abandonner.

Elle sentit tout tourbillonner autour d'elle.

Et, poussant un cri d'oiseau blessé mortellement, elle tomba sur ses genoux, hors d'elle-même, sanglotant et priant.

Cependant, le comte, affolé par la douleur, s'enfuyait à travers la forêt, sans suivre de route tracée, frayée.

Il marchait au hasard, n'ayant qu'un but: fuir, s'éloigner de cette demeure solitaire, dans laquelle il laissait tout ce qui lui était cher en ce monde.

Il ne songeait nullement à s'orienter.

Mais le hasard le servit.

Au bout d'une heure de cette marche, de cette course effrénée à travers les halliers et les taillis, il reconnut avec étonnement qu'il venait d'atteindre la lisière de la forêt.

A peine lui restait-il quelques pas à faire pour émerger dans la plaine.

La fatigue physique avait sinon étouffé, du moins amorti en lui les premières atteintes de son désespoir, de sa souffrance morale.

Une tristesse invincible l'accablait.

Pourtant la rapidité de sa course avait rafraîchi son front brûlant.

Le calme revenait peu à peu dans son esprit, un certain équilibre se faisait dans ses pensées.

Il s'arrêta un moment, jetant autour de lui un regard investigateur. Rien de suspect, aucun indice de danger pour lui.

Il se reconnut.

Après avoir repris haleine un moment, il continua sa route vers le fort Duquesne, dont il ne se trouvait éloigné que d'une lieue à peine.

En ce moment, deux coups de feu presque simultanés retentirent à ses oreilles.

Il fit un bond de côté.

Un troisième coup fut tiré sur lui, et son chapeau roula sur le sol, percé d'outre en outre par une balle.

Le comte de Villiers mit l'épée à la main et s'élança vers le taillis d'où les coups de feu étaient partis.

—Vive Dieu! s'écria-t-il, on assassine ici!... mais on assassine mal! Ah! messieurs les chasseurs à l'affût, gare à vous!... Le sanglier revient et vous fait tête.

Des pas rapides, des exclamations assourdies de colère, des imprécations furieuses lui répondirent: ce fut tout.

Au moment où il atteignait le taillis qui abritait les assassins, ceux-ci étaient déjà loin.

L'officier ne trouva personne.

Il pestait contre sa mauvaise étoile qui ne lui permettait pas d'atteindre un des bandits placés en embuscade à son intention.

Mais, tout en pestant, il continuait sa poursuite acharnée.

Il s'arrêta tout à coup.

Trébucher, faillir de tomber, et se retenir aux branches du premier arbre venu, ce fut pour lui l'affaire d'un instant.

Il baissa les yeux, pour voir quel était l'obstacle qui se mettait en travers de son chemin.

Cet obstacle n'était autre chose que les jambes d'un homme tranquillement assis au pied du susdit arbre.

Cet homme lisait ou feignait de lire.

A la vue, à l'arrivée du comte, qui venait de donner, de s'embarrasser à l'aveuglette dans ses mollets, l'individu, le philosophe, sur qui les coups de fusil qu'il devait avoir entendu ne produisaient sans doute pas une grande impression, ferma son livre et se leva prestement.

—Holà! fit-il d'une voix qui ressemblait vaguement au bruit que produit une porte mal graissée, holà! qui que vous soyez, homme ou femme, ange ou diable, halte!

L'officier s'arrêta, non point qu'il éprouvât le moindre désir d'obéir à un ordre donné si harmonieusement, mais pour examiner de plus près et plus à son aise l'individu qui l'interpellait de cette façon singulière.

Ce personnage était un grand drôle d'une cinquantaine d'années.

Il avait cinq pieds dix pouces au moins.

Maigre comme un clou, fendu comme un compas, il montrait orgueilleusement une face patibulaire, ornée d'une paire d'énormes moustaches cirées à la Henri III et poignardant le ciel.

Ses os saillants, formant excroissance à tous les angles de son visage, faisaient un jeu d'échecs de ce dernier.

(A suivre)

Rien de plus rafraîchissant que notre bonne bière ---mûrie à point

Faites une provision pour les jours de grande chaleur:

Commandez quelques caisses

MILWAUKEE STYLE

NORTH WEST BREWING CO. LTD

EDMONTON, Alta. — Tél. 6488

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

R & S

Poudre R & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac

LE GRAND ÉLIMINATEUR POUR

l'estomac, les rognons et les intestins

Edmonton, le 5 janvier 1925.

Cher monsieur,—Pendant plusieurs années j'ai souffert de maux d'estomac, de tête, d'attaques de bile, gaz dans l'estomac et dans les intestins et avec cela constipation et j'étais vraiment abattue. J'essayai tous les remèdes et traitements connus et ai dépensé plusieurs centaines de dollars sans résultat. Mon pharmacien me demanda si j'avais essayé les poudres R & S. Je pris ce traitement pendant six mois, il y a de cela plus d'un an, et je suis heureuse de pouvoir dire aujourd'hui que je ne souffre plus et je vous remercie. Bien à vous, (Mrs) M. Cook."

"Cher monsieur,—Pendant 15 ans je dus me traîner sur des béquilles étant atteint de rhumatismes sciatiques. J'arrêtai à la pharmacie Thomson's Drug sur la 97e ave. pour m'enquérir sur les Poudres R & S. le pharmacien m'assura qu'elles sont très effectives. Ceci était en 1916. Je suivis en tout un traitement de sept mois et je suis très bien remis depuis. Et pourtant je n'avais pas grand'confiance car j'avais essayé tout auparavant et sans aucun résultat. Durant les 11 années qui viennent de s'écouler je n'ai cessé de recommander ce remède et je ne connais pas un seul cas où il n'a pas fait de bien. C'est un remède que l'on devrait trouver dans toutes les maisons. C'est le seul remède purement végétal: c'est un don de Dieu à l'humanité souffrante.
A. E. Kirpatrick, 9819 - 104e rue."

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et pharmacies

Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00

Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.

NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

MORTON'S

Limited

10311 AVENUE JASPER

Téléphone 5282

Écoulement final

VENTE SPÉCIALE

Manteaux

PRIX RÉGULIER $29 50

en réduction

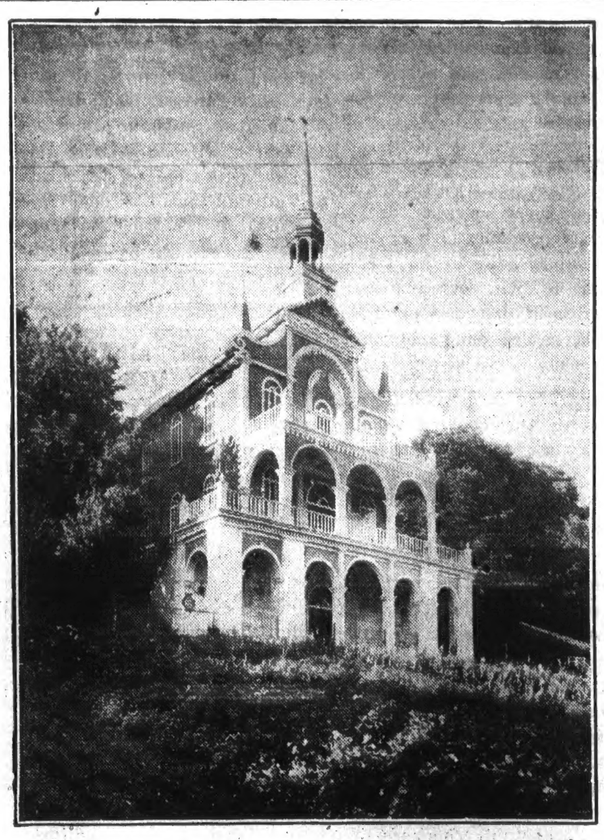
$10.00

PRIX RÉGULIER $45.00

en réduction

$17.95

Tous nos manteaux doivent être vendus VENDREDI ET SAMEDI



LA "SCALA SANCTA" À STE-ANNE-DE-BEAUPRÉ

C'est dans ce sanctuaire que se trouve la "Scala Sancta", dont les degrés sont gravis à genou par les pèlerins désireux de gagner les indulgences attachées à ce pieux exercice. Nombreux, sans doute, seront les voyageurs de la Survivance Française qui voudront visiter Ste-Anne-de-Beaupré avant de revenir dans leurs foyers, à la suite de leur excursion dans l'Est, l'hiver prochain.
Courtoisie du Pacifique Canadien.

CANADIEN NATIONAL

EXCURSIONS

Dans l'EST du CANADA

Par chemin de fer ou chemin de fer et bateau

BILLETS en VENTE DU 15 MAI au 30 SEPTEMBRE

COTE DU PACIFIQUE

Le voyage triangulaire — Alaska

Le Parc National Jasper

PARC DU MONT ROBSON

VALIDE jusqu'au 31 OCTOBRE 1928

AU COURS DE JUILLET

Sous notre surveillance personnelle

MAGNIFIQUE VOYAGE EN

Grande Bretagne et sur le Continent

ainsi qu'à la

CÔTE DU PACIFIQUE

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS

Passez à nos bureaux pour plus amples détails

J. S. PECK, agent

Edmonton Tél. 4057

ou écrivez à

J. MADILL,
Agent de district des passagers,
Edmonton, Alta.

DENTISTE

Dr G. H. LIPSEY

Spécialité de dentiers et extractions de dents

301 édifice Tegler — Tél. 2941

JE PARLE FRANÇAIS

Dr A CLERMONT

DENTISTE

Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 Edifice EMPIRE
Coin 101ère rue et Ave. Jasper
Téléphone 5838

Maison Fondée en 1886

«le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRERES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9963 Avenue Jasper Edmonton

Téléphone 1747

Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

BEECROFT ELECTRIC CO.

ELECTRICIENS

9409 - 118e ave Tél. 6063

— Ouvrage garanti —

Demandez nos prix

CAREY ELECTRIC CO.

Ingénieurs et Entrepreneurs-Electriciens

Lampes, Appliques, Fournitures

Bicycles C.C.M., Accessoires et Réparations.

9989 Ave Jasper. Téléphone 2777

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William

FARINE GLOBE

Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics.

Bureau Edifice McLeod (rez-de-chaussée) Téléphone 6281

ALBERTA HOTEL

EDMONTON — ALBERTA

Ascenseur à la disposition des clients

100 Chambres avec ou sans Salles de Bains à partir de $1.00 par jour

—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—

Frank HURSKA, propriétaire

"ON PARLE FRANÇAIS"

Coin de l'ave. Jasper et de la 98e Rue

GRANT McALPINE

Successeur de Desilets & Co.

10149-106e rue — Tél. 6531

Peintre, Décorateur, Tapissier

Sollicitons ouvrage de campagne

Des nuits agitées. M. Henry Brockmann de Davenport, Iowa, écrit: "Je devais toujours me lever durant la nuit mais depuis l'emploi de 3 bouteilles de Novoro du Dr Pierre le repos de mes nuits n'est plus troublé davantage." Cette médecine herbeuse bien connue est un excellent remède pour les troubles urinaires. Elle augmente le flux de l'urine et fortifie et régularise les organes d'élimination. Son effet prononcé sur l'état de santé général en a fait le remède favori de la famille. Ce n'est pas un article de commerce. Il est fourni directement par le Dr Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane en Canada.

Pour le Novoro vous adresser à Mme Lefebvre, 10247 - 107e rue, Edmonton.

Abonnez-vous à "L'Union," c'est votre journal canadien-français de l'Alberta $2 par an.

LA SAINT-JEAN-BAPTISTE

(Suite de la 1ère page)

Le théâtre Pantages fut, le soir, le rendez-vous de tous ces Canadiens-Français venus d'un peu partout: de St-Albert, Morinville, Legal Villeneuve, Rivière-qui-Barre, Picardville, Beaumont, Lamoureux, etc.

Un orchestre, très au point, a régalé l'assistance de pièces modernes, la chorale de St-Joachim a contribué en rendant quelques chansons nationales, M. et Mme E. Boissonnault et M. Mirault, solistes, se sont fait chaudement applaudir et la pièce de résistance de la soirée, une comédie spirituelle "Les gens nerveux" a amusé comme on pouvait l'attendre d'un groupe énergique d'amateurs, dirigé par un excellent connaisseur, M. Alphonse Hervieux.

Les rôles étaient ainsi distribués: Bergerin, rentier: R. Bouchard; Marteau, propriétaire: M. Lavallée; Tiburce, employé de la poste: Jos. Tessier; César, neveu de Marteau: G. Baril; Tuffier, rentier: M. Fouquette; Louis, son fils: Jacques Jenvrin; un notaire: M. Mirault; Auguste: N. O. Paquette; Madame Tuffier: Mme J.-L. Petitclerc; Marion, fille adoptive de Marteau: Mlle G. Mercier; Placide, domestique de Marteau: Mlle I. McNeil; Lucien: Mlle J. Patenaude. La pièce est pleine de ressources drôles. Le jeu des acteurs s'y adaptait très bien et a fort réjoui l'assistance.

Vu l'excellence de la réputation de M. Hervieux, nous avouons avoir été légèrement déçu de ne pas le voir dans un rôle. Nous admirons le geste qu'il a fait vu la lourde tâche qu'il avait, de ne pas prendre un rôle de premier plan et même un rôle quelconque. M. Hervieux s'est tenu à l'arrière pour le succès général. C'est un fait à mentionner et nous le faisons avec plaisir.

Et la célébration nationale une fois de plus venait d'être célébrée de façon grandiose. Tous s'en retournèrent plus contents d'appartenir à la famille canadienne-française et plus fiers de notre nationalité.

Il fait bon, ainsi que l'a noté le R. P. Langlois, de constater cet entrain, cette solidarité, qui nous fera accomplir de grandes choses. Il faut maintenant continuer pour le reste de l'année cette lutte. Que tous se mettent à la tâche et chacun à son poste et la question de notre survivance ne se posera pas. Parlons français partout, en affaires, au foyer, dans nos récréations, sur la rue. Lisons du français, abonnons-nous à notre journal de l'Alberta. Au besoin, que ceux d'entre nous lisent un journal de l'Est ou une bonne revue afin de maintenir au foyer la flamme de la vie française.

Telles sont les conclusions, les résolutions que je puis offrir à mes compatriotes de l'Ouest au lendemain de cette fête de famille.

La race dans l'Alberta est bien, mais prenons la résolution de la conserver telle, patriotiquement parlant, en étant de notre race, jusqu'à la prochaine fête nationale.

Que chacun y mette du sien, mettons-y tous du nôtre, et tout ira bien.

R. L.

CENT NOUVEAUX VENUS

(Suite de la 1ère page)

N'hésitez pas dans la crainte de vous engager. Car il y en a peut-être qui diront: je pense maintenant que j'aurai besoin d'un homme, mais je n'en suis pas sûr; alors j'aime mieux ne pas m'engager.

Ne vous laissez pas arrêter par cette idée. Si, au dernier moment, vous n'avez pas besoin de l'homme que vous pensiez employer, cela ne fait rien; nous le placerons chez d'autres Canadiens-français; car nous sommes certains que nous allons recevoir par retour du courrier des centaines de demandes. C'est pourquoi nous vous répétons: Hâtez-vous de nous faire parvenir votre coupon, indiquant le nombre d'hommes que vous désirez et quand vous les désirez.

Ces hommes que vous encouragerez ainsi à venir en Alberta, s'établiront dans vos districts, achèteront vos terres vacantes, renforceront votre nombre et vous aideront à résoudre notre grand problème de la survivance. Et ainsi, en même temps que vous vous serez aidés vous-mêmes, vous aurez contribué à une grande oeuvre patriotique.

Si cette expérience, avec cent rapatriés, donne les résultats qu'on en espère, nous pourrons dès le printemps prochain inviter cinq, dix et quinze mille de ces frères des Etats de l'Est, pour les placer, non seulement dans nos paroisses de l'Alberta mais dans tous nos établissements de l'Ouest.

L'ÉNIGME DE HAMBOURG

La ville de Hambourg vient d'être victime d'un accident grave qui a fait de nombreuses victimes et qui aurait pu anéantir une partie de la population. Des nappes de gaz asphyxiant, provenant d'une citerne appartenant à la fabrique chimique de Stolzenburg, se sont répandues dans les rues et jusque dans la campagne. Sur leur passage tous les êtres vivants tombaient morts ou terrassés par des douleurs affectant les voies respiratoires. Durant quelques heures, l'ange de la mort invisible a passé sur la ville.

Comment se fait-il que, dans un centre comme Hambourg, une fabrique de produits chimiques ait abrité en grande quantité des gaz de phosgène, que l'on savait mortels? On nous donne beaucoup de détails sur les causes de l'accident, et sur la manière dont les victimes ont été atteintes. On ne fournit aucune réponse satisfaisante à la question qui s'impose avec force. Que faisait l'Allemagne de ces gaz asphyxiants? Quand et pourquoi avaient-ils été fabriqués? C'est un problème qui intéresse toutes les nations.

Il y a un fait certain; c'est qu'une usine de Hambourg, en rapport avec le ministère de la Reichswehr, possédait une citerne de gaz asphyxiants. Il y a un fait vraisemblable: c'est que cette usine continuait à en fabriquer. Or, aux termes du traité de Versailles, l'Allemagne ne doit pas manufacturer des gaz toxiques. Sa production chimique est limitée à des besoins commerciaux, strictement définis. L'usine de Stolzenburg ne figure pas parmi celles qui ont droit de fabriquer certains produits toxiques. Il y a là un incident qui demande à être éclairci. La commission de contrôle interalliée a disparu: mais il y a encore à Berlin un comité d'experts qui a le droit de s'informer.

André CHAUMEIX,
(Le Figaro)

PRIX MATHIEU A GRAVELBOURG

A l'occasion du jubilé d'or sacerdotal de S. G. Mgr O.-E. Mathieu, archevêque de Régina, M. Victor Mathieu, notaire de cette ville, neveu du grand prélat, a fondé un prix au collège de Gravelbourg. M. Mathieu a offert un prix pour la composition française et un prix pour l'histoire du Canada. Une somme de $250 fut versée à cette fin par M. Victor Mathieu.

Sans doute l'exemple de la Saskatchewan sera imité un de ces jours par un de nos dévoués compatriotes d'Alberta.

VOYAGE GRATUIT EN FRANCE

Douze étudiants de Montréal et de Québec gagnent des bourses.

Quatre étudiants ont reçu cette intéressante nouvelle qu'ils avaient été désignés par la Ligue Maritime et Coloniale Française comme bénéficiaires des bourses qui leur donnent droit de faire un splendide voyage d'éducation en France sous les auspices de cette généreuse organisation.

Les heureux boursiers sont MM. Jean-Paul Galipeault, président des étudiants en droit de l'Université Laval, fils de l'hon. M. Antonin Galipeault.

Viateur Couture, de Sherbrooke, président de l'Ecole de Chimie, de Laval;

Pierre Jobin: étudiant en médeci de 2e année, fils du docteur Jobin.

Jules Hamel, élève finissant au Petit Séminaire, de Québec, fils du docteur Jules Hamel.

Huit étudiants de Montréal ont également été choisis et ce groupe de douze jeunes Canadiens-français partira de Montréal le 4 juillet prochain. Ils visiteront le centre et l'ouest de la France, Tours, Orléans, Angers, Paris, Lisieux, Paimbol, Rouen, le Havre, etc., et se rembarqueront le 28 juillet.

Les voyageurs partiront de New York sur le "De Grasse."

L'an dernier la Ligue Maritime et Coloniale Française avait cru servir les intérêts de la France en envoyant quinze jeunes étudiants faire un voyage aux Etats-Unis et au Canada. Satisfaite des résultats de son heureuse initiative, elle a voulu, cette année, désigner douze étudiants canadiens pour faire un voyage en France. Quatre bourses furent attribuées à Québec.

(Le SOLEIL de Québec)

CONTRE L'ENTRAINEMENT DES CADETS

Ottawa.—Mlle Agnès MacPhail prétend que l'entraînement des cadets développe le militarisme au Canada et, afin de faire disparaître cette tendance chez les jeunes pour le remplacer par des idées pacifistes, elle propose de réduire à $1 le crédit d'un demi-million demandé par le gouvernement pour cette partie du programme de la défense nationale. Elle n'eut aucun succès.

L'hon. M. Ralston donne des preuves à l'effet que les craintes de Mlle MacPhail sont exagérées; l'entraînement est volontaire et plutôt physique que militaire. C'est chez ceux qui ont fait de l'entraînement militaire que l'on trouve les meilleurs défenseurs de la paix, les meilleurs citoyens.

Vous ne devez pas, pour être heureux, rendre les autres malheureux.

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

Arctic Ice Co. Ltd.

GLACIERES et GLACE

Nous pouvons vous vendre une glacière à un prix très raisonnable et à des termes très faciles

NOUS AVONS DES GLACIÈRES DE TOUS GENRES ET DIMENSIONS

Voyez-les à nos salons d'étalage

10001 - 97e AVENUE ou chez le Quincailler, BILL GREER, en face du marché

La plus grande commodité -- Glacière construction parfaite -- Glace pure

Conservation des aliments frais veut dire

CONSERVATION DE LA SANTE

Prix des bons pour la glace, 1er MAI 1928

6 BONS DE 15 LIVRES POUR - - $1.00 — 6 BONS DE 50 LIVRES POUR - - $2.00
9 BONS DE 25 LIVRES POUR - - $2.00 — 5 BONS DE 100 LIVRES POUR - - $2.75

Consultez-nous pour nos prix sur contrats spéciaux

Arctic Ice Co.

LIMITED

Téléphone 4202 — 10001 - 97e AVENUE — Téléphone 1220

INTERDICTION DU RADIO DANS LES EGLISES CATHOLIQUES

On sait que depuis quelque temps, aux jours de grandes fêtes, le chant des cérémonies catholiques était transmis par radio au moyen d'appareils installés dans l'église. Rome vient, paraît-il, d'interdire cet usage ainsi qu'en témoigne la dépêche suivante:

"Buffalo, N.Y.—"L'Echo Hebdomadaire catholique", publié à Buffalo, dit qu'une décision rendue par la Sacrée Congrégation du Saint-Office, à Rome, a interdit la transmission par radio des chants liturgiques, à une cérémonie ecclésiastique."

La transmission radiophonique des chants de la messe était certainement peu en rapport avec la dignité et le caractère sacré de la cérémonie. C'était la ravaler à un concert orchestral et vouloir remplacer l'apostolat des âmes par une réclame de grosse caisse.

Heureusement qu'il y a un Pape dont la Sagesse sait à propos mettre un frein à certaines innovations par trop "up to date".

ENCORE DES CHENILLES

Ces terribles insectes vont-ils être à nouveau cette année le fléau de la contrée? L'agent de la station de Mannville, Alberta, fait savoir que le 8 courant un train ayant quitté la station de Vermilion à 10 heures du soir, a été incapable d'avancer en raison de la quantité des chenilles qui inondaient les rails. Ce train est arrivé deux heures en retard à la station suivante. Une forte pluie est tombée à Mannville le lendemain et on pense qu'elle détruira bon nombre des chenilles.

LE CINQUANTENAIRE DE LA LUMIÈRE ÉLECTRIQUE

L'Amérique fête cette année le cinquantenaire de l'éclairage électrique. C'est en effet en décembre 1878 que fut faite à Boston la première démonstration publique de la lampe à incandescence, inventée par Edison.

Cependant la France, ici encore, pourrait réclamer la priorité, car au printemps de cette même année 1878 l'avenue de l'Opéra, alors en construction, était éclairée par des globes Jablockoff.

La lumière Jablockoff n'utilisait pas de filaments enfermés dans une ampoule; elle jaillissait du rapprochement de deux pointes de charbon. Cette lumière était d'un bleu violet. Naturellement c'était l'enfance de l'art, mais l'art était né et Paris l'a connu quelques mois avant Boston.

(D'après "l'Étoile du Nord", de Joliette)

CEUX QUI VONT AU BAGNE

L'honorable sénateur Casgrain posait tout dernièrement ces questions au gouvernement: 1. Combien y a-t-il de criminels dans les pénitenciers du Canada? 2. Combien sont nés au Canada? 3. Quelle est la nationalité des autres?

L'honorable Dandurand lui répondait il y a six jours: Il y a dans les bagnes du Canada 2580 prisonniers, 2,539 hommes et 41 femmes. De ce nombre 1614 sont des Canadiens-nés, 295 sont originaires des pays constituant ce qu'on appelait naguère le Royaume-Unis; 220 viennent des Etats-Unis; 64 asiatiques; les 378 autres sont d'extraction européenne.

En ajoutant aux Britanniques d'Europe les bagnards de Terre-Neuve et des Indes occidentales (19), nous trouvons au pénitencier 314 sujets de Sa Majesté venus ici d'autres possessions britanniques; ajoutons-y les 220 Américains et nous avons un bloc anglo-saxon hétérogène de 530 personnes.

Notons au premier lieu que les immigrés forment presque les deux cinquièmes de la population pénitencière; que les immigrés britanniques comptent pour un huitième; que les Anglo-Saxons de l'extérieur dépassent le cinquième, et que les Européens importés sont à peine plus des deux tiers des gens de la race "supérieure". On voit donc que la grande indignation manifestée en certains milieux touchant la trop faible proportion d'imimgrants d'une autre race n'a guère sa raison d'être si l'on n'en juge que par cette statistique. Constatons aussi que les Européens si exécrés n'occupent pas un rang qui corresponde à leur réputation.

Mais il reste tout de même que nous entretenons et gardons à nos frais 966 criminels qui ne sont pas Canadiens, et que ce sont les Canadiens qui doivent solder ces dépenses après que des Canadiens ont subi aux mains de ces peu recommandables individus des dommages ou des sévices très graves. Ce sont les faux frais de la politique d'immigration. Qu'en y ajoute ceux qui découlent des incarcérations dans les prisons ordinaires, des hospitalisations dans les hospices, hôpitaux et asiles, et l'on comprendra mieux que tout en désirant un accroissement de population il faille prendre des mesures sérieuses de précaution. On cherche à prévenir l'admission des individus physiquement inaptes à vivre ici, on ne devrait pas être moins exigeant pour la santé morale. S'enquiert-on suffisamment des antécédents des immigrés? ne pourrait-on faire plus sous ce rapport? La vigilance est de rigueur pour éviter toute contamination: il y a déjà assez de délinquants parmi nous.

LE SOLEIL, Québec.

FERMETURE A L'OCCASION DE LA CONFÉDÉRATION

Le Ministre des Postes désire faire part au public que le 2 juillet étant le jour de la Confédération et un jour de congé statuaire il n'y aura pas de livraison postale par facteurs.

L'enregistrement, la livraison générale, et le guichet du comptoir des timbres seront ouverts de 8 h. a.m. à 10 h. a.m. et les guichets du comptoir des bons de poste et de l'information seront fermés toute la journée.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Oeuvre de rapatriement des Canadiens-français des Etats-Unis

Je soussigné, désire faire demande pour la main-d'oeuvre suivante:

Nombre d'hommes désiré.....
Date à laquelle j'aurai besoin de ces hommes .....
Durée probable du travail .....

Nom .....

Adresse .....

No du téléphone.....

Il est entendu que je ne paierai que les gages ordinaires en cours et je ne m'engage pas à garder les employés.

McCallum Motors

Angle 102e ave et 100e rue — Téléphone 4055

Exposition d'Edmonton

du 16 au 21 juillet

EXHIBITION D'ANIMAUX DE RACE

PRODUITS DES DISTRICTS — AGRICOLES ET HORTICULTURAUX — DE CREMERIE
DEMONSTRATION D'UN MAGNIFIQUE COUPLE DE GROS CHEVAUX ATTELES
ARTS—TRAVAUX DE FEMMES ET D'ENFANTS D'ECOLES
NOUVEAUX PRODUITS DU GOUVERNEMENT — CLINIQUE POUR BEBES
TOURNOI DE FER A CHEVAL — CONCOURS D'AMATEURS DE FANFARE D'ALBERTA

Gigantesque parade fantaisiste

LES CONTES DE MERE L'OIE ET DE CENDRILLON
(600 personnages avec choeur de 225 enfants)

Fanfare des forces aériennes de Sa Majesté

COURSES TOUTES LES APRÈS-MIDIS — FEU D'ARTIFICE TOUS LES SOIRS
LE "MIDWAY" JOHNNY J. JONES

EDMONTON EXHIBITION ASSOCIATION LIMITED

J. W. PIGEON

UNITED TOBACCO & NEWS LTD.

10322 avenue Jasper — Edmonton, Alta.

— SPÉCIALITÉ —

Tabac QUESNEL pure

LE MEILLEUR TABAC AU MONDE

Nous avons l'installation nécessaire pour le conserver en bonne condition, avec son arôme naturel.